



The Voice of Generation Next

# POTS

復刊二十一號

8/14 - 8/23

周報

亞維農藝術節特別報導

## AVIGNON '98

### 以節慶去構想一個城市

98.11.10  
100810

社長／發行人：成露茜

總編輯：黃孫權

研究編輯：張育章

編輯：花玉婷

記者：羅明志、陳雅雯

特約撰述：張鐵志、

殷訥夏、張釗維、李尚遠、

鄭立明、王雅慧、

林正欣、林書怡、

AcidHead、Inertia、Cello

吳欣隆

業務部副理：王以倩

行銷主任：潘筱瑜

專員：蔡尚宏、徐啓仁

廣告 AE：林義助

行政院新聞局版北市誌

第 1158 號

中華郵政北台字

第二七七二號執照登記

為第二類新聞紙類

每週五出版，台北市免費

地址：台北市木柵路一段

十七巷一號

(台灣立報大樓)

Snail Address：

No. 1, Lane 17, Mu - Cha Ro

. Section 1, Taipei, Taiwan

Email：pots@www.pots.com.tw

電話：編輯部訊息熱線

(02)22367116ex297

傳真熱線：(02)22360340

業務部訊息熱線：

(02)22367116ex243

傳真熱線：(02)22367327

網址：

http://www.pots.com.tw

發行所：台灣立報社

印刷：台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1500 (含郵費)

半年：750 (含郵費)

封面繪圖：彭憶祖

## 編輯室手記



## 前

些日子在 TVBS 「2100 全民開講」上看到吳念真與一群產官學代表談著現今國片的困境與未來發展。一個熟悉的論調又跑出來了，那就是拿文化外交、影展獲獎這類的藉口來合法化那些市場失利的國片。當

然，我不認為是這些電影所標榜的「藝術性」嚇跑了觀眾，而導致今天國片市場的蕭條，因為即使是那些商業導向的作品，它們的賣座成績也是一般爛。要說是缺乏媒體報導，君不見各大媒體在影展時花了多大篇幅在猜國片是否得獎；要說是錄影帶、第四台搶了電影市場，那好萊塢一部片子為什麼又能持續在台灣大賣呢？真正的重點，可能還是該回到把電影、或是各種文化藝術當作是一種「產業」來看待。它們既代表或形成一個國家/地區的文化，但也具有一定的

商品性格，必須遵循某種程度的市場邏輯。把文化產品當外交利器不是不可，但若因此讓它失去了獨立自主運作於商業社會的能力，那就真的跟花瓶沒什麼兩樣了。事實上，諸如影展、藝術節等活動在本質上與商展並沒有多少不同。主辦單位策畫主題吸徠各方遊/顧客、買主與媒體，從而合手炒作話題、造成風潮。但要談外交或在國外媒體的曝光率，雲門、侯孝賢肯定不及 Acer 或施振榮。當然，這不是在說發展資訊科技遠較文化藝術來得重要。相反地，如果台灣的電腦、資訊業能在二十多年內即能獲致此一佳績，那麼搞文化藝術的人是否能從中覓得一些靈感呢？

想想台灣過去穿梭於國際各大商展、設攤的中小企業頭家，再查看出現在亞維儂 OFF 或愛丁堡 Fringe 中的那些表演藝人與團體，我想，我們是可以更有信心的。

張育章

# 破世界 / POTSWORLD

呂天羽／節譯

## 衛報周評

# 澳洲原住民土地問題，隨時會引爆的地雷

當歷史學家對過去做出新的詮釋時，他們同時也創造了新的未來。近幾年來關於澳洲白人移民與原住民關係的學術研究，不僅直接影響了法院的判決，促進新法律的制定，更深深改變了澳洲的政治生態。其中一例便是最近在國會通過的原住民土地權修正案，它不僅改變了政治論述、土地買賣策略與輿論，更多方面地影響了澳洲人的日常生活——這一切在十年前是料想不到的。不幸的是，它也加深了澳洲社會各族群間的裂痕，由「一族黨」迅速竄升的勢力便可見一般。

促成這些改變的可以說是歷史觀的變化。在過去，白人與原住民之間的衝突以及原住民的沒落，被視為歷史中無意的、不可避免的進程；而現在經由學者的努力，真相被還原成「有系統的、持續性的殘忍屠殺」。在澳洲尤其明顯的是，白人對土地的侵占。在其他國家，外來移民起碼也承認原住民對土地的所有權，所以在使用土地前與之訂立契約（雖然契約對原住民極度不公）；但在澳洲則是白白地強占。

近幾年來在全球各地興起了賠償、歸還與承認過去錯誤的風潮，而歸還澳洲原住民土地權可說是其中的一環。除了在社會多層面造成影響外，它也帶出了一個重要的概念，那就是群體的權利有時比個人的權利更為重要，這就挑戰了傳統西方的法律觀與人權觀。當這個概念本身還深受爭議時，要實施它更是談何容易？

前不久在國會通過的原住民土地權修正案，原則上承認原住民以「傳統方式」使用土地的权利，包括飼馬、遊獵、宗教崇拜、以及少數情況下可以放牧牛羊等。但是法案卻沒有提到，如果土地用來開發礦藏，開礦公司是否需給予擁有者補償的問題。

這個法案雖然在國會順利通過，但是真正的爭戰才剛剛開始！一方面原住民代表對這個結果不甚滿意，認為國會在顧及白人選民的勢力下，

並沒有完全還給他們應得的權利；而另一方面，居住在鄉村地區的白人農民也深感威脅，轉而支持一族黨激進的種族主張，向原住民宣戰。

如何在道義上與實質上賠償歷史對原住民造成的不義，以及妥善處理過程中容易引起的族群紛爭，是澳洲目前最大的挑戰。歷史不能倒退，原住民不可能再擁有十八世紀末的土地了，而當初的條件也不可能再模擬產生。對某些原住民來說，土地依然是家、是儲藏家當的地方、是崇拜自然與祖先的聖地。但不可否認的，現代財產權的觀念也影響了一些原住民。金錢的賠償雖然多少可以彌補原住民的損失，但也會不可避免地改變他們對土地的傳統觀念，將之變成有價的物資。這對他們是福、是禍？

另一方面，土地的意義對白人亦是今非昔比。在十八世紀時，廣大的澳洲大陸有的是土地可供開墾，不值什麼錢；現在經過二百年來礦藏的開墾，土地已經被消耗殆盡，變成奇貨可居了。這也是為什麼鄉村地區的白人對此修正案有如此巨大反彈的原因。

對一般澳洲民眾來說，承認原住民的個人公民權，遠比承認他們的群體土地權來得容易。早在一九六七年的全民公決後，原住民就已享有公民權了。但是這代表原住民在他們眼中和所有澳洲人沒有兩樣，是擁有同樣權利的「個人」，不是一群在歷史中受剝削，擁有獨特文化傳統的「群體」。他們理所當然地將自己的財產觀和土地觀套在原住民上，看不到二百年前原住民土地觀的美與完整性。

在一般群眾「此時非彼時」、「歷史已然造成不可挽回」的心態中，所幸還有不少人本著理性、良知與同情，為原住民爭取他們應得的補償。然而要縮短這兩者間的差距，澳洲還有好長一段路要走。

## 編輯部通告

一、破報要你，現在就來。熟悉性別議題、校園政治與電腦科技文化的年輕人請進，趁夏日的太陽還未擊昏你前，趕快向破報報到。先寄履歷，然後我們與你碰面談談。履歷寄至：台北市木柵路一段十七巷一號破報收，註明應徵行銷企劃人員。趕快行動，不要在游泳池的比基尼或泳褲包裹的大陽具旁耽誤太久。

二、暑假到了，我們會急遽增加校園以外的點，讓你們隨處可破，而且隨心所欲。

三、在香港的朋友們，如今可在洪葉書局買到破週報，無論是新的或是舊的。

四、大不列顛樂壇年度盛事 Reading 98 音樂節即將在倫敦近郊登場，8月28日起連續三天三夜，Dr. Martens 將完成你欣賞超重量級搖滾巨星演唱的夢想...8月20日以前訂閱破週報一年份可參加「Dr. Martens 超重量搖滾英國行」抽獎活動，將有一名超幸運讀者兼樂迷可在英國度過超重量搖滾夏天！！

你知道所謂的 Neighborhood，你也曉得或者討厭 brotherhood，而亟欲建立 sisterhood。現在破報為讀者建立了自主獨立卻不孤單的世界，為之破胡同 (POTSHOOD)，讓路上的思想與批判得以自由流竄，讓我們的讀者相濡以沫不必相忘於江湖。歡迎各位愛耍嘴皮子、辛辣犀利、愛亂丟燒夷彈的新人類來表達聲聲，不為稿酬，只為取暖和喧嘩。來稿請傳真：02-22360340，

Email: pots@www.pots.com.tw

破胡同不是死胡同，歡迎加入讀者來函俱樂部

活動地點 誠品敦南店

8 / 15 (六)

7 : 30 ~ 9 : 30pm

世紀末，性別越界——白雪綜藝團  
仲夏夜，白雪綜藝團扮裝秀，  
台北街頭越夜越美麗。

在台北藝術季之後，紅綾與白雪將在 1998 夏  
日遊戲中，再度粉墨登場，這幕解放的霓裳艷  
影，將是以全新的戲碼，為觀眾展現一齣賞心  
悅目的身體宣言。

8 / 22 (六)

8 / 23 (日)

7 : 30 ~ 9 : 30pm

另類搖滾，感官解放——  
董事長·五月天·夾子·  
阿德·閃靈·海豚……

聽膩了國大唱片工業不斷複製的俊男美女的流  
行音樂，聽一聽屬於台灣的、地下的、開放的  
、嘶喊的、原創的聲音

8 / 29 (六)

7 : 30 ~ 9 : 30pm

女性之夜——友善的狗策劃

在衣著、化妝品、瘦身、豐胸的迷思之外經由  
陳珊妮等女性創作歌手給妳一些不一樣的東西。

經由女人的創作、女人的表演、女人的歌，尋  
找另一種對於女性特質的全新的思索。

夏

LOVE

日遊戲

8 / 30 (日)

7 : 30 ~ 9 : 30pm

絕色影展 5

——金棕櫚的喝采  
春暉影業策劃

「絕色 Geek 之夜」露天電影院  
與名影評人 Q & A，  
和世界級導演共度金棕櫚之夜，  
現場送絕色電影票！

新浪潮的夢想、金棕櫚的渴望  
坎城——Geek，  
站著、坐著、蹲著、匍著、相擁著……  
六種感官。六種坎城  
用最享受的姿態看電影  
坎城之美，盡在絕色

主辦單位——破週報·誠品書店·台北市文化基金會  
協辦單位——友善的狗·春暉影業  
贊助單位——黑松企業·雀巢咖啡  
活動洽詢：22367116 轉 226 破週報



# Matthew Lien

來自冰河的蒼狼~

馬修·連恩

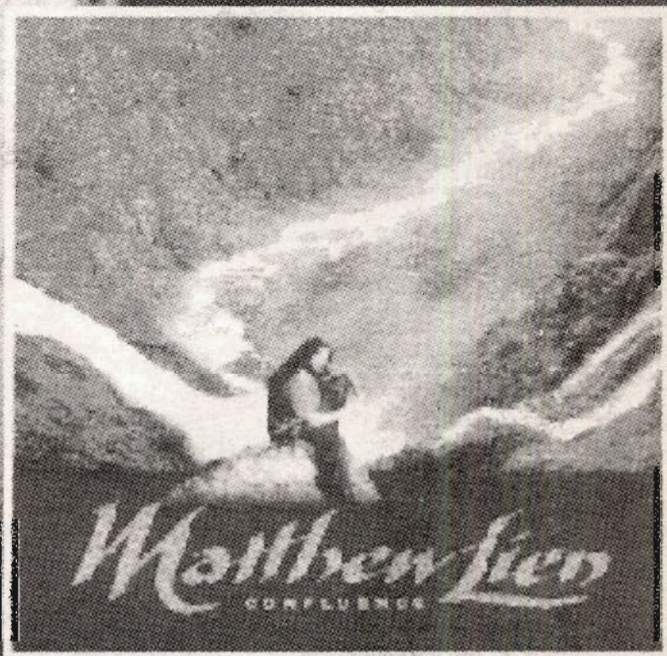
還記得《狼》這一篇以狼群為主題的音樂故事嗎？  
製作人兼作曲家馬修·連恩 Matthew Lien  
總是對生命與自然流露出深深的體感  
他對於大地永不止息的愛  
已從育空河流域沸騰至黃河流域

一場向自然壯麗之美致敬的音樂盛會~《匯流》

馬修·連恩 Matthew Lien 8月來台演出  
《匯流》專輯7月底隆重發行



《狼》 TCD-9047



《匯流》 TCD-9068

# Dr. Martens 超重量搖滾英國行

## 98 Reading Music Festival

WIN  
TICKETS TO



28-29-30 AUGUST 1998



- NEW ORDER, SHED SEVEN, GENE PRODIGY, ASIAN DUB FOUNDATION, RELIGION
- JIMMY PAGE & ROBERT PLANT, SUPER FURRY ANIMALS, TRAVIS, SPIRITUALIZED,
- ASH, MANSUN, MOGWAI, BEASTIE BOYS, GARBAGE,
- DEFTONES, GIRLS AGAINST BOYS, GOMEZ, BAD RELIGION, NOIJO
- DRUGSTORE, THE BLUETONES, ECHO & THE BUNNYMEN,
- RONI SIZE REPRAZENT, THE BENTLEY RHYTHM ACE
- SUPERGRASS,

大不列顛樂壇年度盛事~Reading 98音樂節即將在倫敦近郊登場，  
8月28日起連續三天三夜，

Dr. Martens 將完成你欣賞超重量級搖滾巨星演唱的夢想.....

### 超重量級搖滾大獎

Reading 98 演唱門票、Dr. Martens 3000 元禮券，  
並參觀英國倫敦 Dr. Martens 百貨公司總店！

### 抽獎辦法

8月20日以前訂閱破週報一年份可參加「Dr. Martens 超重量搖滾英國行」抽獎活動。  
將有一名超幸運讀者兼樂迷可與 Dr. Martens 在英國共渡超重量搖滾夏天！

主辦單位：



協辦單位：



TOWER RECORDS

破 POTS

# DMS



1、先知 - 特價 99 元  
當你達到生命心中的時候，  
你會發現你不過罪人，  
也不低於先知。

、美神 - 特價 120 元  
願追求理想而死，  
願百無聊賴而生，  
希望在自己內心深處，  
一種對愛與美如飢似渴的追尋。



3、先驅 - 特價 120 元  
我們常常是，  
也將永遠是自身的先驅。  
我們於過去和將來採擷的，  
只是粒粒的種子，  
待播撒在尚未耕耘的田地上。  
我們是田地，是耕夫，是採者，  
也是採物。

4、遊子 - 特價 120 元  
一個人的意義不在於他的成就，  
而在於他所企求成就的東西。  
我們活著只為的是去發掘美，  
其他一切都是等待的種種形式。



5、孤獨 - 特價 120 元  
人生就是  
意志與青春結伴，  
勤奮同壯年聯袂，  
智慧和老年相隨。

6、先知的愛情書信  
你是支柱、是元素，是水、  
是火、是風、是舒舒的雨露。  
你是或盤旋或繞的窈白。



☆全新雲彩封套，  
袋書設計，輕巧易攜帶，  
不管在公車上、捷運站、馬桶上、咖啡館一角……  
ANYWAY，讓你隨時隨地感受詩的  
漫淫、哲學的心靈。

總經理  
永發圖書股份有限公司  
Tel: 02-2641-8979  
Fax: 02-2643-7732

全套十一冊精裝本，  
定價 1278 元，特價  
1100 元

台灣唯一出齊紀伯倫詩文全集的完整系列叢書

# 這一次，將紀伯倫全部收藏

與先知交心，體驗世界文壇重量級阿拉伯詩人超越時空的鉅著



7、傳說 - 特價 120 元  
人類在歲月的舞台上，  
長年演出的悲劇，  
常常是喝采叫好的觀眾不少；  
而深思熟慮，  
悟出真諦者卻不多。

8、守望 - 特價 120 元  
有人向你伸手，  
你就給他一分錢。  
這一分錢，  
就是一個金環，  
可把你與高尚人格緊密接連。



9、渴念 - 特價 120 元  
只有你眼中的世界變小，  
你的煩憂或憂愁才會變大。

10、人子 - 特價 120 元  
懷疑是一種痛苦，  
它太孤單，  
不知道偏偏是它的學生兄弟



11、與心靈共舞  
紀伯倫精選集 - 特價 99 元  
挫折，我的挫折！我的利劍和堅盾  
從你的眼波中我請到：  
被人加冕即是被人奴役，  
被人理解即是俯就凡庸，  
被人認可只是變為圓熟；  
一如圓熟的果實，即刻墜落，  
為人吞食。

## 我要訂購

(請於內勾選標目)

姓名：  
地址：  
電話：(日) (夜)  
訂購商品：  
 1. 先知 - 特價 99 元  
 2. 美神 - 特價 120 元  
 3. 先驅 - 特價 120 元  
 4. 遊子 - 特價 120 元  
 5. 孤獨 - 特價 120 元  
 6. 先知的愛情書信 - 特價 120 元  
 7. 傳說 - 特價 120 元  
 8. 守望 - 特價 120 元  
 9. 渴念 - 特價 120 元  
 10. 人子 - 特價 120 元  
 11. 紀伯倫精選集 - 特價 99 元  
 全套 11 冊 - 特價 1100 元

直接郵購  
戶名：台灣立報社郵購帳號：12283295  
信用卡購買  
發卡銀行：  
授權碼：  
信用卡卡號：有效期限：  
消費金額：  
卡別： MasterCard  VISA Card  
身份證字號：  
持卡人簽名：  
可將此頁放大後郵寄或傳真：(02) 22367327  
台北市木柵路一段十七巷一號台灣立報社  
可電話：(02) 22367116 轉 226



I want POTS  
nothing else

老的破報 1 至 52 期每本 30 元 53 至 83 期每本 70 元一套收藏 3000 元！想買請電 ( 02 ) 22367116 轉 203 或 243

POTS

## 破報 POTS 信用卡定閱單

### 訂戶資料

姓名：\_\_\_\_\_  先生  小姐

身分證字號：\_\_\_\_\_

出生日期：\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

就讀學校：\_\_\_\_\_

職業：\_\_\_\_\_

聯絡電話：( 日 ) \_\_\_\_\_

( 夜 ) \_\_\_\_\_

寄書地址：\_\_\_\_\_

訂戶別： 新訂戶  舊訂戶

訂閱期數：自第 \_\_\_\_\_ 期 ( \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日 ) 起，共 \_\_\_\_\_ 期

價格：一年  1500 元 ( 含郵資 )  半年 750 元 ( 含郵資 )

★購買老的破報：\_\_\_\_\_ 本 ( 請註明期數 )

\_\_\_\_\_ 套

### 信用卡資料

信用卡別： VISA CARD  MASTER CARD

聯合信用卡  JCB

信用卡號：\_\_\_\_\_

信用卡有效期限：\_\_\_\_\_

訂購總金額：\_\_\_\_\_

訂購日期：\_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 需與信用卡背面一致

郵局郵政劃撥

戶名：台灣立報社 帳號：12283295

如有任何疑問請電洽：

( 02 ) 22367116 轉 203 破報讀者服務組

請放大後傳真 ( 02 ) 22367327 或

寄台北市木柵路一段十七巷一號台灣立報社



如果能多一塊錢  
那個襁褓中的非洲小孩，就可能戰勝瘧疾  
如果能多一塊錢

那個年輕的柬埔寨傷兵，就可能換上義肢堂堂站立

十八年來，我們跨出台灣，駐紮

泰國、柬埔寨、肯亞、薩伊、盧安達、坦尚尼亞  
和各國服務團體、受害人民

一起生活、一起對抗貧病戰亂

藉著知識教育、技術培訓、醫療救治、糧食補給  
只希望，每個生命都有未來

一塊錢，一份愛

它能穿越疆界，超越膚色

讓每個希望變成真正的未來

「台北海外和平服務團」急需後勤支援  
您捐的每塊錢，我們都將不負所託

# 一塊錢，一個未來

**非常救援系列活動：**

**系列二：另一種關係——國際人道救援與台灣 圖像展覽義賣**

中區	台中	太平洋百貨公司豐原店	5/15—5/16
	台中	理想國科比意廣場	5/23—5/24
東區	花蓮	遠東百貨公司十一樓	5/27—6/7
	花蓮	紐曼烘焙二樓展覽室	5/27—6/7
北區	台北	台灣大學	5/4—5/5
	台北	輔仁大學	5/7—5/8
	台北	世新大學	5/11—5/12
	台北	中興大學	5/14—5/15
中區	台中	中興大學	5/18—5/19
	台中	東海大學	5/21—5/22
南區	高雄	高雄醫學院	5/28—5/29

**系列三：大專院校巡迴展(影像記錄展&"發現TOPS"工作說明會)**



主辦單位：  
中國人權協會台北海外和平服務團

協辦單位：  
聯合石化廣場

合辦單位：(按展覽順序排列)

系列二：圖像展覽義賣  
台中縣太平洋百貨公司豐原店  
台中縣理想國街坊自治委員會  
遠東百貨公司花蓮分店  
花蓮紐曼烘焙  
高雄縣婦女青少年館  
台南縣文化中心  
財團法人台南縣文化基金會  
財團法人永耀台灣文教基金會  
金石文化廣場  
台北捷運公司

系列三：大專院校巡迴展

台灣大學嬰幼社  
輔仁大學台灣社會媒體研究社  
輔仁大學康輔社  
輔仁大學康輔社  
世新大學群眾動能研究社  
中興大學社會服務團  
中興大學志工隊  
東海大學課外活動組  
高雄醫學院醫學社會學系學會  
中正大學董軍團  
東華大學族群關係與文化研究所學會

贊助單位：(按贊助順序排列)

台灣新生報  
大成報  
大晉傳播有限公司  
中央日報  
立報  
世界電影雜誌  
余夢霖新聞文教基金會  
柯尼卡軟片·相機  
破報  
經濟日報  
聯合報  
聯合晚報  
聲都傳播有限公司  
魔岩唱片

**TOPS 非常救援**  
TAIPEI OVERSEAS PEACE SERVICE  
台北海外和平服務團

非常救援基金會  
郵政劃撥帳號：18501135  
網址：台北市南京西路25巷2號  
中華民國 滿地保 護 聯盟

戶名：中國人權協會台北海外和平服務團  
電話：02-2550 5655 傳真：02-2550 4541  
<http://www.welland.org.tw>



Tricky

## 19 Tricky

Tricky

原名為 Adrian Thaws 的 Tricky 在英國出生與成長，現在則居住於紐約。主流媒體像對待毒蛇猛獸般看待他，樂評形容他的音樂陰沉、黑暗而病態，然而什麼是真實的 Tricky？Tricky 說「我從來不喜歡對著人笑，因而媒體把我塑造成惡魔的形象。但我認為原因可能在於我很驚慌，或者可說是因為我內心中深藏的恐懼」，而這可能解釋了 Tricky 所有作品背後的動機。

Tricky 所組的第一個樂團名為 Wild Bunch，也就是 trip-hop 開山始祖 Massive Attack 的前身，他並且出現在 Massive Attack 的首張專輯 Blue Lines 裡頭。接下來，Tricky 認識了 Martina Topley-Bird，並且一起進行創作；在這段期間裡，Tricky 繼續與 Massive Attack 合作，並出現在 Protection 這張專輯裡頭的 Karmacoma 與 Euro Child 中。直到 1995 年，Tricky 才真正在 Fourth Broadway /Island 底下發行他的個人專輯 Maxinquaye，這張專輯延續了由 Massive Attack 與 Portishead 所帶動的 trip-hop 風潮，並且為 NME 樂評選為 95 年最佳專輯與讀者票選第八，同時也在市場上獲得相當好的迴響；而在次年發行的專輯 Pre-Millennium Tension 則被選為 NME 96 年最佳專輯第八。此外，他也開始與其他的團體展開合作，包括 Bjork、Polly Jean Harvey、Garbage、Terry Hall（前 The Special 與 Fun Boy Three 的團員）、Neneh Cherry、Portishead、Alison Moyet（前 Yazoo 的女主唱）及 Cath Coffey 等等，而這些合作的作品日後部分發展為名為 Nearly God 的副計畫。Tricky 以令人瞠目結舌的速度不斷推出作品（95 年的 Maxinquaye、96 年的副計畫專輯 Nearly God 與專輯 Pre-Millennium Tension、今年剛發行的新作 Angels With Dirty Faces 與其他數不清的製作與混音工作），多產而同時又受到好評的程度幾乎讓人想起早期的 Prince。

現年 33 歲而有一個女兒的 Tricky 的生活也許黑暗，但可能未必如媒體所相信般的黑暗；種族主義的問題無論是在英國或美國都困擾著他，「在英國，我帶著我的女兒到公園裡玩；在那裡，我所居住的是一個白人佔絕大多數的社區，而有些母親甚至不讓她們的小孩接近我的女兒。這真的令我感到痛苦；所以我常面對著種族主義的議題，這對我而言並不是什麼新鮮的事」。而對抗種族主義的態度在下列事例中表現無遺：事情的緣起在於 Polygram（Island 的母公司）的總裁 Eric Kronfeld 有著這樣的言論「如果在美國的每一個 African-American 男子……會因先前的犯罪記錄而喪失追求生存權的資格的話，那麼，在我們的社會或我們的產業裡將（或幾乎）會沒有任何 African-American 雇員」；這段話引起 Tricky 相當大的反感，因而寫了 Divine Comedy 這首歌，其中有著這樣的歌詞「Every black man has a criminal conviction/ How can you say that with conviction?」，這首 Divine Comedy 在灌錄之後很快地被壓製並且分送給媒體。此外，在得知 Notorious B.I.G. 的死訊後，Tricky 也寫了 Broken Home、6 Minutes（All the tough guys are dropping like flies）與 Record Companies（Record companies love when they kill themselves/ It boosts up the record sales/ Now which one of you's gonna be the next niggy/ You don't have to worry 'bout them/ Tupac holding hands with Biggie）來表達他的想法；Tricky 認為 Notorious B.I.G. 的死亡相當令人沮喪，「我不明白為什麼防彈背心與音樂會牽扯在一起」。

有許多父母並不認為 Tricky 的音樂適合年輕人聽，而媒體又給他塑造「壞人」（bad guy）的形象，而這究竟是為什麼？Tricky 的回答則是「我想原因在於我音樂之中不安（tension）的元素。我能夠理解為什麼你不希望你的孩子聽著不安的音樂；在七歲時，你不必感到不安，所有的事情都是酷而有趣的，然而一但當你二十歲之後，所有的事情都改變了……人們認為我很嚇人，然而事實上不然。也許是因為我感到害怕，所以我的音樂聽來相當令人驚嚇」。

在今年發行 Angels With Dirty Faces 之後，Tricky 的計畫還包括繼續經營由 DreamWorks 所行銷的廠牌 Durban Poison、推出近似於有聲書的專輯 Product of the Environment、以及被 Tricky 形容為史無前例的英美兩國 rapper 大合作的 Drunkstein；然而 Tricky 仍然謙虛地訂下自己的目標「我只想寫出好歌，就像 Bob Marley 或是 Kurt Cobain 一樣。不過這只是我的野心，因為我還沒達到那樣的境地」。

## 98 SPIN TOP 40 (九)

編譯 / 李尚遠

搖滾團體  
當紅炸子雞

Nearly God: Tricky and his High Priestesses.

SPIN 99

# FILM REVIEW

## 百視達

8 / 3 — 8 / 9

影視出租排行榜

- 1 捕鼠氣  
MOUSE HUNT
- 2 驚聲尖叫  
SCREAM
- 3 心靈捕手  
GOOD WILL HUNTING
- 4 飛天法寶  
FLUBBER
- 5 紅色角落  
REDCORNER
- 6 愛在心口難開  
AS GOOD AS IT GETS
- 7 戰略殺手  
PEACEMAKER
- 8 地動天驚  
SPHERE
- 9 明日帝國 007  
TOMORROW NEVER DIES
- 10 小鬼當家 (3)  
HOME ALONE 3
- 11 惡魔咆哮  
WISH MASTER
- 12 星艦戰將  
STAR SHIP TROOPERS
- 13 替身殺手  
THE REPLACEMENT KILLERS
- 14 絕對目標  
THE JACKAL
- 15 暫時停止接觸  
FALLEN
- 16 一路到底 - 脫線舞男  
THE FULL MONTY
- 17 危機最前線  
MAD CITY
- 18 異形 (4) - 浴火重生  
ALIEN RESURRECTION
- 19 是誰搞的鬼  
I KNOW WHAT YOU DID LAST SUMMER
- 20 地球末日  
THE END OF THE EARTH

## 電影票房

8 / 7 — 8 / 9

上週末美國電影賣座排行

根據 BPI 美聯社相關外電報導

- 1 Saving Private Ryan  
搶救雷恩大兵
- 2 Snake Eyes  
蛇眼
- 3 Halloween: H2O  
哈拉瑪麗
- 4 There's Something About Mary  
哈拉瑪麗
- 5 Trap  
天生一對
- 6 Ever After  
天生一對
- 7 The Negotiator  
談判專家
- 8 The Mask of Zorro  
蒙面俠 - 蘇洛 Z
- 9 Armageddon  
世界末日
- 10 Lethal Weapon 4  
致命武器 4

# 我幽默，可是我很政治

文 / michel

被稱為聰明電影的《兩個四月》，輕鬆幽默，然而對生活於台灣的我來說，卻帶來許多感觸。

解嚴十年後回頭看社會運動，可以發現我們所對抗的敵人與其說是那雖然惡名昭彰但是卻又可以天荒地老地執政的國民黨，不如說是那個先被威權鎮壓清洗摧毀然後被經濟奇蹟勾引誘惑囚禁的政治意識，它造就了我們這些不是因為被抹除了身世而過分天真，就是因為渴望認同而過度亢奮的公民，同時也設定了社會運動的情緒基調。這份情緒隨著社會變動而起伏、換裝，逐漸在八零年代凝結於「本土熱」的文化想像中，侯孝賢的《悲情城市》可算是它的定裝照——一種無奈、一種悲情、一種感慨、一種悲劇式的美感，同時侯孝賢的電影語言也變成掌握台灣歷史、人文精神的唯一美學形式，變成一種道德。如果順著這條線索回溯，陳映真的《人間雜誌》中的攝影可算前身。

另一種，例如吳念真的《太平天國》，陳玉勳的《熱帶魚》，萬仁的《超級大國民》等，這一類在政治電影中，一直算是邊緣，作品也不多，《兩個四月》可當作不錯的參考。

導演莫瑞提有兩種憂鬱，其一當然就是中年男子面對自己的更年期、即將成為父親的恐懼與不知所措等等，主要表現於家庭日常生活上；其二是與工作、公共事務有關的種種，包括不斷流產的新片、隨著左派攻防起伏的大選記錄片、對義

大利政治局勢（左派能否打勝中央級選舉）的憂慮等。就劇情鋪陳來看，莫瑞提一舉得子與左派首次勝選的安排來看，不難想像莫瑞提的用意，例如生產前（勝選前）的胎教，莫瑞提近乎歇斯底里的在意，期望不要讓孩子輸在起跑點上（不要讓左派辛苦耕耘最後因為疏失而功虧一簣）；胎教電影的選擇清一色都是好萊塢（左派執政的結構性限制），發現為了拍紀錄片而收集的剪報竟然是一言堂；生產後（勝

選後）發現孩子逐漸長大，但希望中的左派卻不顧第三世界來的難民，左派執政後暴露的保守成為最後證實焦慮。

電影最後，導演莫瑞提終於克服內心的憂鬱，不管是因為作為父親，作為左派，作為導演，還是作為更年期男子，他穿上科學小飛俠的風衣，開拍那部從電影開演時就喋喋不休、策畫許久，但是卻不斷流產的歌劇片。莫瑞

## 兩個四月

提構想的男主角是位生活於史達林當權時的托洛斯基左派的麵包師，面對如此險惡鬱卒的環境，麵包師只有被美味的麵包包圍時，才會生氣勃勃充滿喜悅，而電影最後一個鏡頭，便從麵包師與助手們在廚房歡樂地載歌載舞，帶到一旁情緒深受感染的導演、攝影師、燈光等等工作人員。我想這就是莫瑞提困思良久的出路。



# 為了成全男同性戀樂趣 不惜把女性當障礙當禍水的

文 / 李幼新

多少年前，電影專家邱瑞玉寄了很多期長篇連載的（香港）馬榮成漫畫《風雲》送給我，只怪我又忙又懶，無意間辜負了一位朋友的美意與遠見，一位卓越的女性。這也使得我活該無法比較漫畫原作與改編電影的異同。

單從劉偉強攝影與導演的電影《風雲》（有個副題《雄霸天下》）來看，編劇／監製文雋倒是故意（而且有點惡意），辜負了天下所有的女性，簡直是在清除障礙般，打發掉許多女性。香港電影，只要跟文雋有牽扯的，沒有一部不男色，沒有一部不男同性戀暗潮洶湧。《風雲》中，聶風（

鄭伊健飾演）與師妹阿慈（楊恭如飾演）私闖劍塚禁地，繁星點點的螢火映襯這雙男女凌空飛舞，插滿地的劍好似一根根豎起的陰莖。後來，步驚雲（郭富城飾演）半夜潛往阿慈的房間，在師妹半推半就中攻占了師妹肉體的禁地，電影卻在慢動作、抽格、彩色與黑白輪替間，狠狠擷取了郭富城光裸的男體。電影對男性肉體的興趣不僅限於兩位男主角，連雙方的父親以及周遭人物也不得「倖免」（聶人王的妻子被奪，對手把竹劍插在他面前，宛如搖晃顫抖的陰莖；步驚雲幼年處身的家園，但見父親與一大群男工都裸著上身）。

聶風與阿慈婚禮上，步驚雲突然搶親。雲說：「她早已是我的人了。」風問阿慈：「你不愛我還要和我結婚

？妳有沒有愛過我？」阿慈說：「有。」雲表示：「妳愛不愛我不要緊，我愛一個人是不需要解釋的。」兩男全然不顧女方感受，不理女方意願，步驚雲的話語尤其像是男同性戀的暗語。於是，電影讓這女孩死於非命。至於步驚雲往後遇上的湘女楚楚（舒淇飾演），她空有女方為愛而主動的膽識，無奈男方流水無情，倒是她私語：「你馬上就好了。昏迷和清醒都討人喜歡」更像是本片電影工作者，對美男的疼惜與謳歌。

片中，弄臣文丑丑有點女性化／變性戀的男同志色彩，泥菩薩宛如愛滋帶原者的形貌，都不像一般異性戀電影被「橫死」打發掉。文丑丑初見楚楚嫌對方：「好臭啊！這是什麼味道？」楚楚回應：「這是女人味。」《

風雲》在男同性戀與女性間，顧此失彼、厚此薄彼，極具爭議。



# BOOK REVIEW

## 西方正典

文 / 林玉珍 (中山大學外文系教授)

# 一部充滿焦慮的美學傳道書

書名：(The Western Canon)

作者：哈洛·卜倫 (Harold Bloom) 高志仁譯

出版社：立緒

在本書中，作者以原創性和疏異性為準則，就二十六位西方作家，編出文學正典族譜：在這部族譜中，莎士比亞和但丁為核心，其餘各家則依作者聞名的「影響焦慮」之說，各就其位。在做文本分析之時，作者不僅跨越文化疆界，貫通古今，同時鞭辟入裏，展現深厚的文學素養，不愧當今學術界罕見的全方位「文藝復興人」(Renaissance man)。作者在學養上頗有古風，同時也深具古代騎士的使命感。原來他也有感於西方文學正典在所謂「憎恨學派」的煽風點火之下，岌岌可危，因而寫成此書，以捍衛他所珍愛的文學寶藏。

作者所設定的讀者並非學術界，而是喜好閱讀的一般讀者：因為在他看來，如今的學術界在女性主義、多元文化論、以傅柯為首的新歷史主義、新馬克思主義、解構主義、拉岡所領導的心理分析、符號學等邪教的妖言惑眾之下，已經沒有多少人因喜好閱讀而閱讀了。作者因而在以精闢的文本分析吸引讀者回歸文學正信之餘，同時細數「憎恨學派」的罪狀，以帶領讀者繞過罪惡的深淵：其循循善誘的殷切口吻，不容置疑的權威，不下於聖經中的傳道人。本書也因而不只是西方正典的導讀，而是作者在正與論爭幾近

尾聲之際，對新興理論再次隔空叫陣。

在作者看來，「憎恨學派」之所以規避美學的領域，強調意識型態，正是因為他們必須解除其錯置的罪惡感。他們打著創造社會和諧、打破歷史不公的口號，罔顧美學標準，擴充正典：其所納入新正典的作家，往往只長於培養憎恨情緒，以打造身分認同，而拙於經營寫作技巧，更缺乏原創。此外，作者偶而也會直搗敵營，企圖搶攻已淪陷的地盤。如女性主義學者所鍾愛的狄更生與吳爾芙，在作者的詮釋之下，成為無性別的、須與莎士比亞一較長短的人本主義者與美學家。

有趣的是，作者雖聲稱其所鎖定的讀者為「通識讀者」，並認為閱讀是孤獨、無法教導的行為，卻又不甘像最近美國現代文庫票選本世紀百本小說一樣，只提供讀者書單，讓他們自行咀嚼帶有痛苦的閱讀快感。相反地，他一方面強調正典的形塑，非關抱持政治理想的學者之功，而是源自作家內發的互動關係，因此西方正典永不會閉合，但也不會因學術界的勢力介入而開散：一方面卻又無法讓正典直接與讀者對話，而不時炮轟和他同樣洞悉正典複雜性與矛盾性的「憎恨學派」，顯然承認正典已在對方「非正統」的暴力介入之下開啓。

在自許為正典作家的正統發言人，從事以美學觀點開敏正典的聖戰之時，他卻又和他所鄙視的對手採取相同的策略，以專業的詮釋介入，將他所收納約二十六位作家化約為莎士比亞或但丁的先驅或傳人：其結果，固然有令人拍案叫絕的精彩之作，但有時不免難以自圓其說，甚或見樹不見林。作者尤其無法解釋為何他只顧撻伐艾略特與他相左的文學批評觀點（而艾略特應不隸屬「憎恨學派」），卻因人廢言，對其可輕易納入他理論架構的創作置之不理；為何同樣是以他認為永恆不變的美學價值為唯一考量，李維斯 (E. R. Leavis) 以喬叟的《尤利西斯》為小說創作的死胡同，而將之由英國小說大傳承 (the great tradition) 中除名，對吳爾芙更是不屑一提，而這兩位作家在本書中卻各居正典要津。面對這些發人深省的曠缺，筆者不禁想套用作者一貫的分析技巧，去發掘作者的（影響）焦慮與錯置的罪惡感。

在這層焦慮的掩映之下，正典論爭的核心已變得模糊，「憎恨學派」真正的訴求、內部的個別差異，甚至與作者理念可能相容之處，也被抹除。一般讀者或許並不需要深入了解這些學術背景，仍能藉由作者權威性的解析欣賞正典優美之處；但對於與作者同樣出身學術界，而還稱得上喜好閱讀的筆者而言，除了讚佩作者的學養與道德勇氣之外，所面臨的課題，已不再是誰來制定正典準則、這些準則又為誰而定、意識型態可否與美學價值並行不悖，而是試著相信本書是一個執著的孤獨心靈所唱的正典最後輓歌，而不是一部充滿焦慮的美學傳道書。



書名：民進黨轉型之痛  
作者：郭正亮

出版社：天下

本書作者從任「南方雜誌」總編輯開始，即參與了台灣民主運動最劇烈的一段時刻。民進黨如何告別激進革命、走出悲情成為台灣第一大在野黨？陳水扁的台北市長之役因何而勝？陳文茜如何崛起成為政壇明星？大和解、國發會、中國政策大辯論為何成形？施明德、許信良領導方式的差異等等，皆可獲得內線解答。關心台灣民主運動發展的人士，本書值得一讀。



書名：吉米·哈利——鄉村獸醫的一生  
作者：葛萊罕·羅得著

出版社：胡桃木

《大地之歌》的作者吉米·哈利，童年時期辛苦度日，但卻沒有成為憤憤不平的人，反而變成最受歡迎的獸醫生。他的《大地之歌》三部曲，英文版保守估計至少行銷六千萬冊，共譯成十二種語言多達五億冊，他的故事兩度拍成電影，兩度由英國廣播公司拍成三、四十集的電視劇。這本著作重新描寫了這位「恐龍式偶像明星」底下的牛奶味。哈利筆下的動物故事溫暖無數讀者，卻鮮少提及父母、貧民區的童年及學生生涯。




書名：旅行，重新打造自己  
作者：Jeffery A. Kottler

出版社：天下

旅行不外得到身心鬆弛和見多識廣之功，但本書告訴你的遠比這個多。作者寇特勒是為知名的心理學家，著有二十餘本心裡和教育類的好書。這是一本旅行的另類療效手冊，取代了傳統旅遊的舒適，強調途中的開放、幽默、彈性，以及重新改變生活的機會。

THE NATIONAL BESTSELLER  
紐約時報年度焦點

新世紀叢書  
文學



THE WESTERN  
CANON

歷代經典學派

文評巨擘

Harold Bloom

哈洛·卜倫觀點

序 ● 彭鏡禧 (台灣大學外文系教授)  
吳潛誠 (東華大學英美文學系教授)

推薦 ● 劉紀蕙 (輔仁大學比較文學研究所教授)  
林玉珍 (中山大學外文系教授)  
呂健忠 (東吳大學英文系講師)

台大外文系教授  
曾麗玲◎校訂  
高志仁◎譯

# CD REVIEW

### FPI

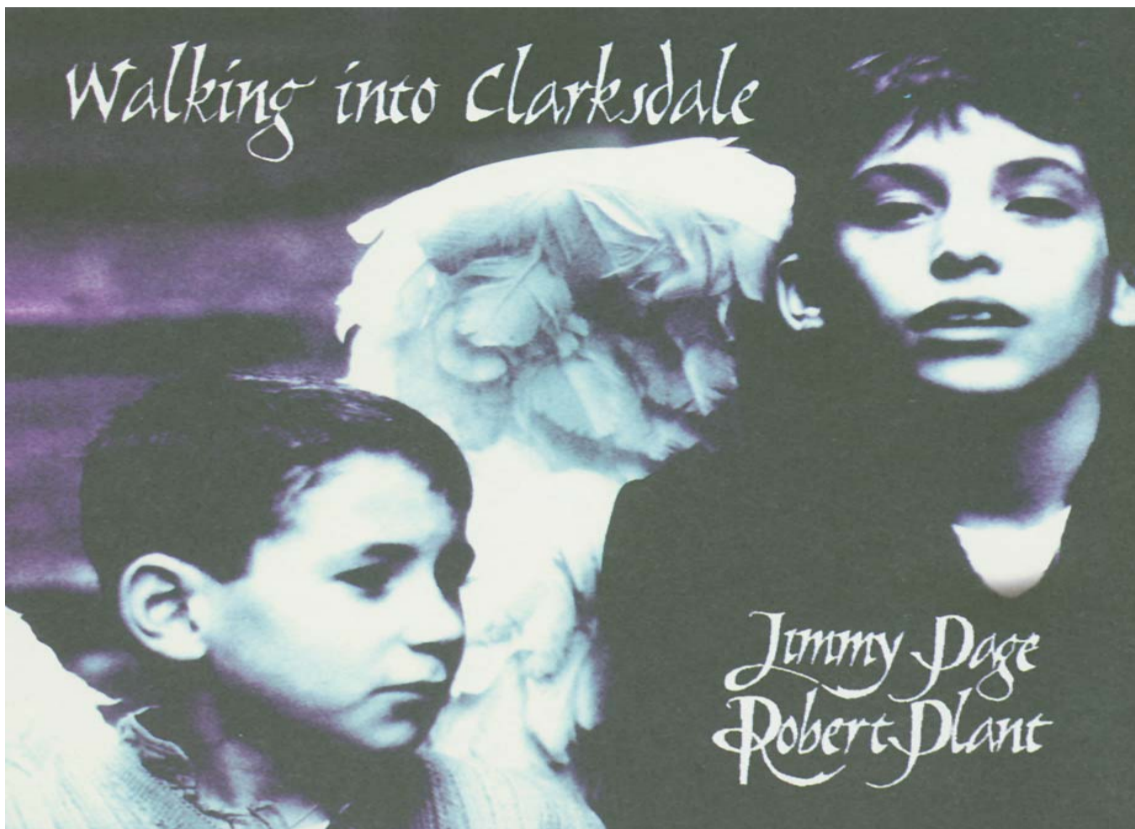
1998  
7/27 - 8/2  
中文 Top 20

- 你是我的女人 劉德華 博德曼
- 敵人 鄭中基 寶麗金
- Sunny Day 好心情 李玟 新力音樂
- 我依然愛你 許茹芸 上華
- 梁詠琪 梁詠琪 科藝百代
- 逛街 范文芳 科藝百代
- 吳宗憲的台語歌 吳宗憲 博德曼
- 誓言謊言 李翊君 上華
- 釋放自己 張學友 寶麗金
- 哈林 No.1 精選輯 庾澄慶 新力音樂
- I SAY 莫文蔚 魔岩
- 最後還是會 熊天平 上華
- 風雲 - 電影原聲帶 鄭伊健 博德曼
- 第 2 輯 IPI 蟬聲 福茂
- 大麻煩 徐若瑄 博德曼
- 甲乙丙丁 許志安 福茂
- 情比姊妹深 錦繡 2 重唱 滾石
- 征服 那英 科藝百代
- 第一張個人專輯 徐懷鈺 滾石
- 情歌歲月精選 張學友 寶麗金

### FPI

1998  
7/27 - 8/2  
西洋 Top 10

- Five 同名專輯 Five 博德曼
- 勇往直前 911 科藝百代
- 當我們同在一起 男孩特區 寶麗金
- 物換星移 真情馬克 博德曼
- 偏心 娜塔莉 博德曼
- 聖女合唱團 聖女合唱團 福茂
- 戒情歌 2 合輯 上華
- 花木蘭電影原聲帶 華特迪士尼 滾石
- 小鞭炮 麗莎洛普 環球音樂
- 回到我身邊 仙妮亞唐恩 寶麗金



## 「搖滾耶和華」重拾搖滾意識之作 Jimmy Page & Robert Plant

文 / 吳坤桂  
藝人：Jimmy Page & Robert Plant (吉米佩吉 + 羅伯普藍特)  
專輯：Walking Into Clarksdale (漫步克拉克斯岱爾)  
代理發行：寶麗金唱片

儘管據說 Led Zeppelin 的經典名曲 "STAIRWAY TO HEAVEN" 以唱片倒轉方式予於播放竟是一連串黑魔術的邪教咒語，(說法來源：美國眾天主教教會高中，皆研究闡述撒旦邪靈如何在潛意識中，利用搖滾樂影響這些搖滾樂手及死忠的 Rock Fans) 但巧妙的是，Led Zeppelin 的搖滾經典樂曲，並不需以倒轉形成咒語便於樂壇中奠定下「搖滾耶和華」的地位，而 Led Zeppelin 的四位樂手更成為每個踏足搖滾樂的指標典範，直至鼓王 John Bonham 在八〇年代去世，Led Zeppelin 在堅持「原裝樂隊」的信念決定解散。Led Zeppelin 雖已成過去經典，但他們的專輯唱片統計至今，單單在美國本土便已經賣出了六千三百萬張，而陣中二位原裝成員，主唱 Robert Plant 以及吉他手 Jimmy Page，在英國 Q 雜誌刊載的搖滾樂界一百名首富中，同以五千五百萬英鎊的身價，與知名搖滾樂團 Dire Strait 的吉他手 Mark Knopfler 共居第十五名搖滾首富的位置。

縱使已有「首富級」的地位與身價，但 Jimmy Page 和 Robert Plant 仍於 94 年，在 Led Zeppelin 解散十餘年後，合作出首張融合北非民族音樂概念及其他新素材的專輯《No Quarter》，展開配合各地附有弦樂編制的巡迴演唱，Page & Plant 二人以獨特異國

樂注入搖滾樂而重綻光芒。睽違四年以後，這二位加起來年近將百的搖滾老將重拾搖滾音樂，製作一張可思考為「所有音樂皆源於藍調」的新作《Walking Into Clarksdale》(Clarksdale 為藍調音樂之發源地)，製作人當然是由 Jimmy Page 與 Robert Plant 二人的共同擔綱，而專輯混音是由曾任 Nirvana, P. J. Harvey, Bush 等團製作人的地下音樂鬼才 Steve Albini 所出馬負責。首支單曲〈Most High〉MTV 拍攝手法前衛而衝擊視覺震撼，然而音樂的骨子裏卻是充滿搖滾樂的原始抽搐能量和另一面的沈緩靜謐。

《Walking Into Clarksdale》專輯正如其名，以藍調思考出發呈現搖滾能量的非單一，這應是本世紀告終前 Page & Plant 最後一張攜手的傳奇性合作，縱使並非「前無古人，後無來者」地引起樂壇強有力的震撼(此張專輯的話題震撼未及上一張首次合作發表來得大，反正事情總是這麼回事)，但光從此張重拾搖滾意識以及 Jimmy Page 在《庫斯拉》原聲帶中與 Puff Daddy 跨界合作等步代看來，我仍舊期待下一個世紀這兩名搖滾神話的再誕生。

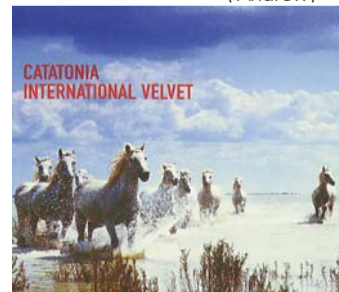


## 炎夏消暑涼片

藝人：Regina Lund  
專輯名稱：unique  
代理發行：華納唱片

「將令你繼 Bjork、Stina Nordenstam 後，不得不再次驚豔於歐陸北國女子的天籟！」，「結合 Bjork 的鬼靈精怪，Stina Nordenstam 的私密細語，Enya 的飄渺空靈於民謠/爵士的小品性情……。」Well，又一次地，CD 的側標上又在亂寫了(至少我是這麼覺得!)。對 Regina Lund 這位來自瑞典女歌手而言，這些帽子好像有點沈重和誇張。沒錯啦！她的呢喃式唱腔和簡約的編曲模式，的確有點神似 Stina Nordenstam 的調調，但扯上 Bjork 和 Enya 就有點太扯了吧！但她的這張「Unique」確實有很多可聽之處！瑞典吉他大師 Johan Noberg 輕爽怡人的空心吉他，簡約的編排再配上 Regina 舒適輕柔的吟唱，使得這張專輯仍有一定的可聽性。再加上她深入淺出地詩語般的詞風，讓我們在炎炎夏日中，多了一張可消暑的專輯！

(Andrew)



## Catatonia 繼往開來

藝人：Catatonia  
專輯名稱：International Velvet  
代理發行：華納代理

曾幾何時，在英倫的那一票 Fe-

male Fronted Band 如較有深度的 Sleeper，識形態鮮明的 Echobelly，Indie Pop 的 Salad，Elastic 的 Pank Pop……迷幻美聲的 Lush 都會占有一席之地。但隨著 Lush 解散、Echobelly 新意不再，Sleeper 有點「不行」的情形下，Catatonia 挺身而出。其實《International Velvet》已是他們繼《Way Beyond Blue》後的第二張專輯了。不同前面所提到的那些團體，在前張專輯中雖然創作中心以 Cerys (主唱) 和 Mark (吉他) 為重心，但到了此張專輯，便可見到其他三位團員的創作參與。而他們為了求新求變，這次找來了 Tomoy D (曾和 The Shaman、A Tribe Called A Tribe called Quest 合作) 作製作人。於是我們可聽到 Folk 的〈Don't Need The Sunshine〉鋼琴，唯美的〈My Selfish Gene〉，有點 Trippy 的〈Road Rage〉、〈Goldfish And Paracetamol〉等各種不同面貌的 Catatonia，是一個值得一聽的團體！(Andrew)



## 「視覺系」搖滾樂派再創風華

藝人：Rouage  
專輯名稱：312604806  
發行：Polygram

自日本的 X-Japan 出道以來，不僅掀起了日本 Hard/Heavy Metal 的風潮外，還造成影響日本搖滾界甚巨的所謂「視覺系」搖滾樂派。反地心引力的刺蝟頭，多重染色的髮色，濃粧豔粉，口紅、眼影樣樣俱全。雖然 X-Japan 已於去年正式解散，而單飛的吉他手 Hido 也於前一陣子自殺了。但他們的徒弟徒孫們，仍在日本有一定的勢力，如 Luna Sea、黑夢 Spina 等，雖說這一票「視覺系」的團體有些已不再玩 Hard/Heavy Metal 了，使得「視覺系」當初那重型的音樂和叛逆的形象有所變質，但如 Luna Sea 和這次的主角 Rouage 仍一本當初那重型的樂風和黑闇叛逆的詞風。在專輯第二首 2 的〈Creation - 審判〉中，在某些副歌的部分竟有點像 Radiohead 的成名曲〈Creep〉。而其他的〈Erd-sure〉，〈Avk〉皆曰系金屬團的吉他 Sound。在 metal 逐漸成為真正的另類/非主流的今日，不妨聽：Rouage 吧！相信你/妳會有不同的感覺及新鮮感的！！(Andrew)

# Avignon '98 特別報導



巴黎文化中心主任 邱大環

## Festival D'Avignon

「剛到巴黎文化中心時，我只有幼稚園的程度，從幼稚園到小學班，在不斷的挫折中成長……」，1996年四月，邱大環接下巴黎文化中心主任，從開始時完全不知道怎麼做，到剛結束的亞維農藝術節，邱大環將台灣的表演藝術團體推上全球最重要的藝術文化指標的舞臺，她現在謙稱自己仍只有「小學程度」，因為巴文中心還有許多使命仍在努力實踐當中……

亞維農藝術節舉辦至今已逾半世紀，每年的七、八月，這個位於法國南部普羅旺斯的古城總會湧進十餘萬遊客，縱情放肆的徜徉在這個四處都充滿戲劇藝術表演的美麗城市，亞維農的意義還不僅與此，有五十多年的藝術節傳統，使得它被列為歐洲的文化藝術第一城市，因此參加亞維農藝術節的表演者，等於是戴上了肯定其創作價值的藝術光環，因此全球的各大小表演團體或藝術工作者，對於前進亞維農遊歷之外，多少都會抱著朝聖的心情。台灣是直至今年才加入這場藝術盛會，從亦宛然、小西園、優劇場……到美猴王，今年台灣的八個台灣的表演團體，在相繼在西方的藝術界裡展露鋒芒，這樣的一場盛會，對於台灣推動文化藝術，特別是表演藝術，等於是階段性的成果驗收。

「中國文化在台灣五十年已經發展出本土性的特色，但是外國人卻仍然混淆……台灣從十多年前成立文化建設委員會，以鼓勵文化工作者、藝術家、表演工作者，今日在亞維農終於得有個小小的驗收。」七月末的亞維農藝術節接近了尾聲，台灣駐巴黎文化中心主任邱大環在亞維農藝術節總部中庭花園，談起推動今年的亞維農台灣主題年，疲累的神情中帶有滿足的笑容。亞維

## 台灣在亞維農的接生婆

專訪巴黎文化中心主任

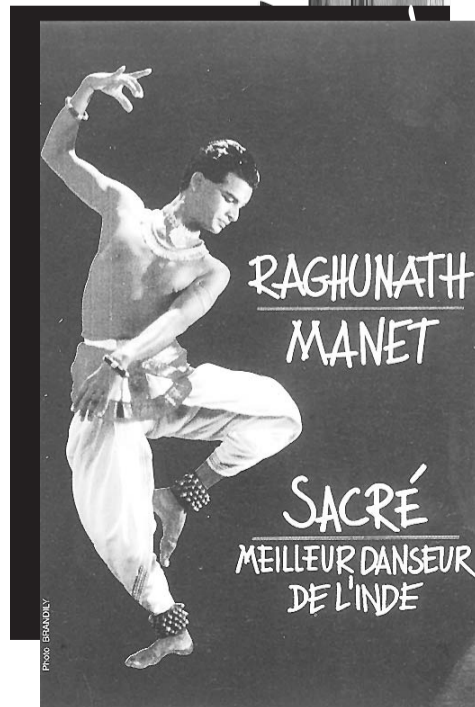
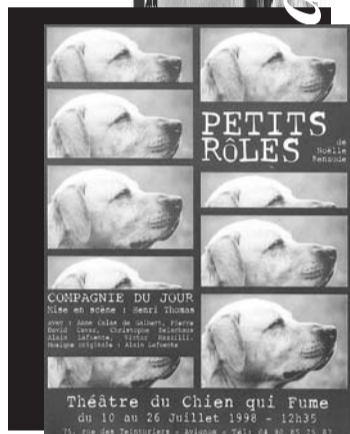
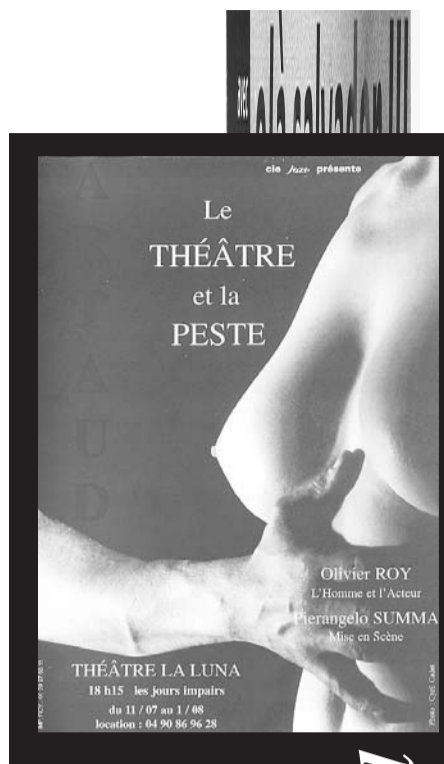
採訪整理：攝影／陳雅雯

農藝術節在邀請團隊及節目挑選過程非常審慎，能夠入選的團體皆經過長期的觀察評估，遴選會議選定參與團體後，一般大約在演出前十八個月，也就是一年半左右定案。一九九五年十月，亞維農藝術節藝術總監費弗爾達樹到台灣訪問，當時在法國從事中國文化教育工作的邱大環也隨行陪同費弗爾達樹至台灣，也許是這樣的因緣際會，九六年，當她接下巴黎文化中心主任時，就致力於推動促成台灣的表演團體前進亞維農的計畫。

在法國讀書、結婚、生子的邱大環，幾十年間旅居來往台灣、法國兩地從事教育的工作，在台灣教法文；在法國教中文、中國文化思想等，進入巴黎文化中心之後，更得以將這些年的文化教育理念推廣開來。這次台灣共有八個表演團體及一部影片參與亞維農藝術節，從遴選台灣團體的事宜、籌畫接洽赴法演出的行程、演出技術層面的溝通……巴文中心所要做的工作多且雜，但憑著幾位熱愛台灣文化的工作者的耕耘努力，仍完成了這個龐雜且不可能的任務。「巴黎文化中心的工作使命是向歐洲推廣台灣的文化，以巴黎為中心據點，將國內關於傳統或現代多元化的藝術現況呈現在歐洲社會。台北任派四個人過來，加上幾位法國當地工作者，巴文的野心很大，這幾年的耕耘下來，與荷蘭、比利時、丹麥、德國等國均有來往聯繫。」邱大環更表示文建會的政策及經費的支持，及亞維農藝術節藝術總監費弗爾達樹特別中意台灣表演團體，都是促成此次台灣主題的要件。費弗爾達樹的岳父是為漢學家，因此對於華人文化特別感興趣，當初來台遴選表演團體時，十天內共看了十七處的劇場演出戲碼，其中包含劇團創作理念的訪談，從一開始並非著重台灣到後來決定八個表演團體，且以台灣為重點，均可看出他對台灣場劇表現形式的喜愛。台灣近年來的自由開放，使得藝術界的創作更具包容性和開放的視野，一場亞維農藝術節，更肯定了近年來辛苦在台灣表演藝術界耕耘的藝術創作者。



今年亞維農藝術節海報是以「戲」這個字為設計概念，「戲」字的背後是「思源」二字，以表示現代和傳統之間的聯繫，以及不忘本的精神。費弗爾達樹將他的理念告訴一位法籍的漢學藝術家，作成這幅極具東方特色的海報。邱大環表示「從這幾天的演出成果我們可以看出，我們來亞維農不只是賣老祖宗的東西，在傳統之中加入了現代的燈光技術、舞蹈，和音樂等，如無垢舞蹈劇場的「醜」所表現的是台灣傳統的民俗信仰，而漢唐樂府的梨園歌舞，更是文藝復興的重生。」台灣藝術團體努力，成就了驕傲，邱大環表示巴黎文化中心只是趁著「天時、地利、人合」，完成他們應有的工作，並且希望藝術節只是一個階段，未來繼續將台灣文化深入推廣至歐洲社會。





# 台灣團演出剪影

文·圖 / 陳雅雯

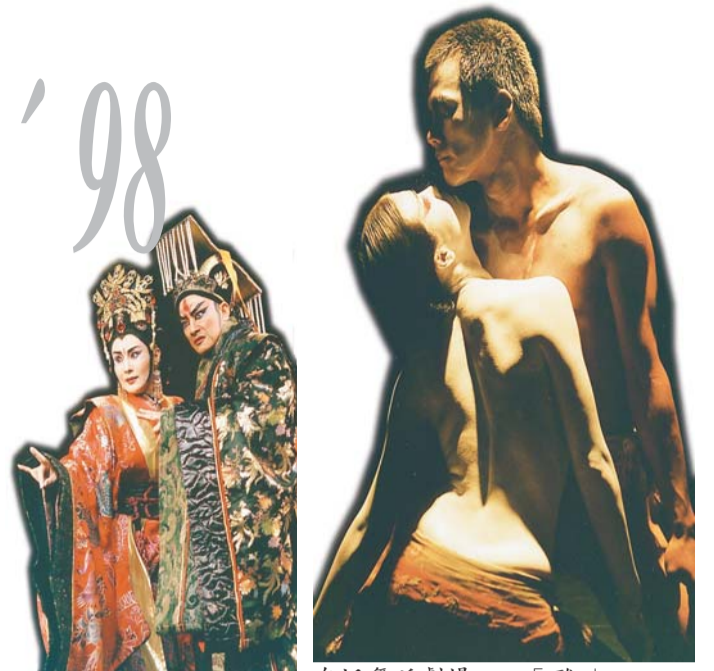
根據估計，每年約有五百名以上的記者湧入亞維農藝術節現場，報導與評論數以萬計，法國也有六個無線電視頻道做系列報導，歐洲藝術電視台、法國文化廣播電台會在那裡設立轉播中心，號稱為法國三大報的世界報、費加洛報、解放報當然更不會缺席，不僅在當地成立規模龐大的新聞中心，以各種角度全面報導藝術節的活動，法國南部地區媒體如普羅旺斯報、尼斯早報、馬賽報每日亦有藝術節演出的消息，面對這樣的多的媒體焦點，表演團體的表現更備受注目。換句話說，台灣這個名字在法國已經無人不曉，下次妳去法國時，用日語向妳問安的人可能會少一點。

今年參加亞維農藝術節的台灣的表演團體有復興閣皮影戲劇團、亦宛然掌中劇團、小西園掌中劇團、優劇場、無垢舞蹈劇場、漢唐樂府、當代傳奇劇場、國光劇團。然而大部份的表演團體都是集中在藝術節最後一週壓軸演出，並且也獲得當地的觀眾及媒體、藝評家的肯定。在亞維農主席達謝的想像下，受到法國人驚奇的喝采。由於小記者本人停留時間有限，又花了太多的時間逛街（這回可不是 shopping，而是與接頭表演相遇），看 OFF 去了，所以就只能以下幾場的剪影了。

「來自台灣的優劇場，從昨晚（七月二十五日）開始在 Boulbon 的露天礦石場，進行一場驚人且特殊的表演——「海潮音」，他們之所以驚人是因為十五位演員兼鼓手在同一場地中，呈現他們從千年傳統中所萃煉出的藝術精華，特殊是因為這個劇團的宗旨在於試圖體驗及分享生命的寧靜，並藉由綿延不斷的鼓聲淨化靈魂……結果？一場真正震撼人心的演出！」普羅旺斯報（Le Provençal）。

優劇場的演出是在亞維農城近郊的一個礦石區劇場，這個法國政府斥資鉅款所開發出的露天劇場，高聳黝黑的礦區石壁所形成的山谷，成為一天然的環抱式舞臺背景，許多著名的劇作或交響樂團均曾在此演出。文建會駐法巴黎文化中心主任邱大環表示，這場演出的舞臺及觀眾席方位設計，均是經過仔細的計算和考量，優劇團於去年先行至當地考察，並在礦區山谷中的不同位置敲打鑼鼓試音，以取得最佳的共鳴震動的方位，才決定整個劇場位置設計，舞臺及燈光設計師林克華恰當的融合了優劇場的鑼鼓聲響之壯美與當地的雄偉粗獷的石壁線條，獲得許多法國的攝影家的驚嘆，優劇場的演出擊鼓畫面，也紛紛上了當地媒體的頭版。二十五日的首演後，在場觀眾紛紛的以掌聲配合腳踏地的聲響讚賞，亞維農藝術節執行長費爾弗達謝表示，在亞維農能達到整場沒有一個觀眾離席就是最大的成就。

而七月二十六日在希勒斯登修道院演出的無垢舞蹈劇場——「醜」，也獲得熱烈反應，第一場演出，票房即銷售一空。這齣由林麗珍所編導的舞作主要是表現台灣的傳統宗教信仰，因為宗教意味濃厚，因此費爾弗達謝也特別將他安排在希勒斯登修道院中庭演出。亞維農的表演場地多為露天舞臺，晚上涼風煦煦吹來，在月光下樹影闌珊，「醜」的宗教表現神聖莊嚴且幽靜，



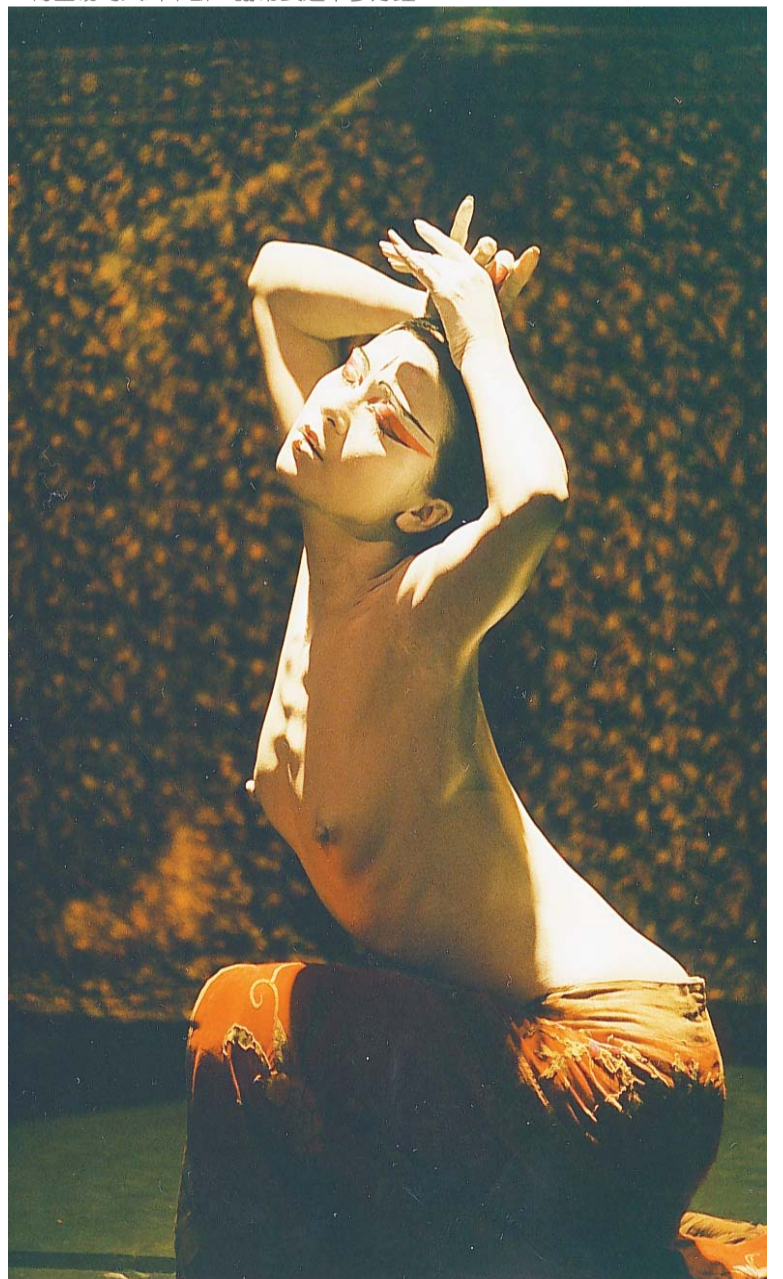
當代傳奇劇場「慾望城國」

無垢舞蹈劇場——「醜」

加上音樂、燈光的巧妙搭配，獲得觀眾好評，尤其是其中美術服裝和音樂與舞作的優美融合。

「台灣當代傳奇劇場是第一個進入教皇宮中庭表演的非歐洲國家藝術團體。」七月底，當亞維農藝術節進入最後階段時，當代傳奇劇場一行六十多人，浩浩蕩蕩的進駐了亞維農最重要的表演場所——教皇宮中庭，這個建於十四世紀的古老建築，歷經數百年至今，處處仍可見羅馬教皇統治時代的神聖威嚴。當代傳奇劇場於此演出改編自莎翁名劇「馬克白」的京劇「慾望城國」，舞臺背後即是高聳雄偉的宮廷建築，加上皇宮中庭的夜晚裡蕭瑟的風勢，讓這齣創下十二年來重演十一次的「慾望城國」更具特色。

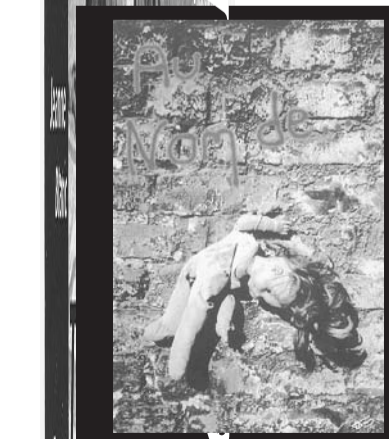
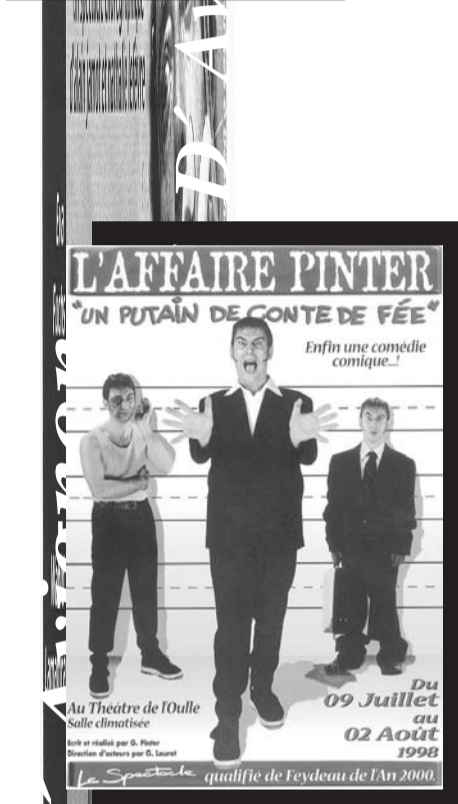
亞維農藝術節最後的壓軸節目——國光劇團的「美猴王」是今年藝術節票房最好的的節目，戲尚未上演，在教皇宮中庭首映的三千二百多張票就已搶購一空，由朱陸豪飾演的美猴王孫悟空，敏捷、逗趣，博得全場的笑聲不斷，謝幕長達十多分鐘。



無垢舞蹈劇場——「醜」



優劇場「海潮音」



# Avignon '98 以節慶去構想一個城市

文 / 殷納夏



## 關於亞維儂藝術節的幾點思考

在法國亞維儂藝術節期間，媒體以及市民以各式委婉的說法來重複說著：「亞維儂，台北（台灣）為何不行？」的話語。換言之，亞維儂熱以另一種姿態逼得我們去省思自己城市的可能性，台北市的限制在這段時間內也一一被指出：例如表演團體的缺乏、表演空間不夠、國際化程度與基礎設施不足等等。然而除了文建會官員與台北駐巴黎文化中心工作人員辛勞後應得的獎賞外，我們是否有另外一種可能討論「台北藝術節」的方式？或者說，構想一個城市競爭的另類策略？

### 區域合作與有價歷史

亞維儂是法國中南部普羅旺斯省的一個小城，屬內地城市，繞內城一圈步行約一小時，算得上是著名觀光地點的可能只有教皇宮（米其林手冊上的評介也不過是三顆星），出了亞維儂城牆外後，便是農田遍野了，比起南方一點的馬賽、尼斯，或者稍北的南特等，幾乎沒有與其競爭的條件。這樣的一個小城，為何生出了一個足與愛丁堡藝術節相提並論的嘉年華會，甚至被選為歐洲「西元 2000 年的文化城」之一？難道只是維拉創意的偶然結果，抑或一如媒體所言的：歐洲人的消費藝術的習慣？還是他們善用了歷史，而且結合了區域性資源？

你也可以說，亞維儂保存並延續了維拉的創意，古蹟的和構想上的創意。維拉拒絕了藝術節開始的前十七年，同一齣戲，同一個地點（教皇宮中庭），同一個導演傳統，只是因為他覺得教皇宮中庭的太大，他大概意想不到自己開啓了 50 年後，上百場選秀會（showcase）的勝景。這個勝景在亞維儂各地開展，從教皇宮中庭走出到內城中所有的古蹟，學校、劇院、廣場、教堂、倉庫、花園、一直到私人住宅，甚至耗資百萬法郎開發了石礦區表演場，然後撲回內城街道，讓十餘萬遊客與百場表演在一個月內遭逢，讓所有的遊客與表演者非得在街頭相遇，即使妳有心避開任何表演的話（正這是 OFF 總監所說的深遠含意）。用台灣流行的話來說，便是古蹟活化，用經濟學的術語而言，則是創造古蹟的交換性價值，而且這個交換性價值，是中央政府為了平衡區域發展，和地方政府思考自身出路的孩子。

法國中央政府為了均衡區域發展，一方面要創立巴黎之外的藝術重鎮（一如坎城影展的策略），二來要輔助這個中南部小城以其特色發展出足以競爭的發展。自 1980 年來，亞維儂藝術界成為非營利事業組織，協會委員包含了公立的贊助單位、與藝術節有合作關係的文化機構等人士。中央政府贊助藝術節（總經費約為二億兩千萬台幣）約百分之 65% 的經費，其餘來自區域政府、省政府以及市政府的補助。近來，中央政府的補助在亞維儂具有知名

度之後，逐漸降至 15%，而由企業界贊助和社區義工、基金會接手。同時，亞維儂藝術節的策略並不是一個「國際」的觀光節，至少不是一個友善的國際觀光節（除了一本節目單有英文簡介外，所有的傳單、OFF 手冊、表演字幕、說明、現場購票方法等等皆是法文，儘管這是主題是亞洲），而是一個法國的國民旅遊促銷方案。換句話說，結合了巴黎人夏天到蔚藍海岸與普羅旺斯區避暑的習慣，以藝術節的形式來吸引觀光客。這也是亞維儂藝術節可以成功的重要一環，當然犧牲的就是不懂法文的國際朝聖者了。

### IN / OFF

要當地社區認同一個招待觀光客的家園，並不能只是利益，還得包含一點自我榮光的味道，當然前者事後者組成的一大部份。亞維儂藝術界的節目遴選是「主席制」的，雖然委員們可以提供意見，但是最後的決定權仍在藝術總監手裡。1947 年一群藝評家、收藏家與詩人所策畫的現代畫展偶然地在教皇宮中庭展出後，很長的一段時間，這個城市不過像是一座「未開發」之城，每年享受一次導演的新奇嘗試，後來因為邀請當時在巴黎因執導「教堂內的謀殺」而聲名大噪的維拉到亞維儂演出之後，維拉改變了這個城市對自身的期待。從 1964 年開始，維拉讓藝術節的門戶大開，並且能夠以他為中心開始拉出一條長紅線，將單場的戲劇表演，變成了綜合了舞蹈、音樂的節慶，例如 1966 年莫理斯貝嘉發表的「二十世紀的芭蕾」使的亞維儂變成法國最早的舞蹈節之一，這些轉變使得亞維儂開始引人注目，成為法國中南部夏日的旅遊勝地之一，讓這做荒漠內城逐漸轉為耀眼之星，除了讓亞維儂的居民脫離經濟發展的困境外，也得到自信與認同自身的城市。

對於亞維儂藝術節國民旅遊的成分，巴文中心的夏荷先生說的很清楚：「來亞維儂的觀光客大概可以分為兩種，一種是知識上的左派，愛看些劇現代意識、批判性的劇碼，例如女生在一堆男人脫光衣服，或者嘲諷古典劇碼中的繁文縟節；另一種則家庭觀光客，純粹就是喜歡藝術，愛靠老少咸宜的戲劇。」當然，用這樣的說明來區分 IN / OFF 未免過於粗糙，但是卻絕對可以解釋為什麼美喉王比欲望城國來的賣座和受歡迎，而 OFF 對年輕人的吸引遠比 IN 大的原因。

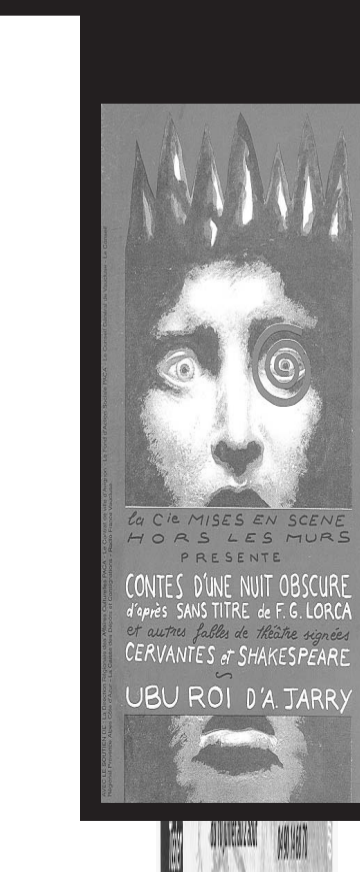
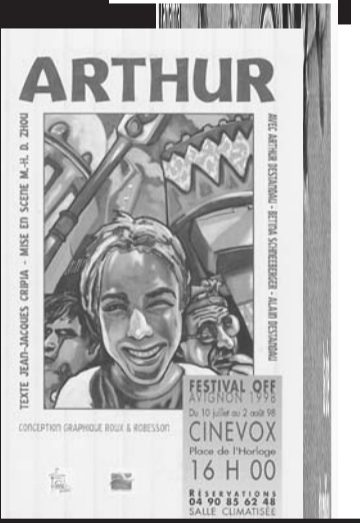
相對於 IN 而言，OFF（Avignon - Public - Off，未邀請節目）是年輕人，無論是歷史和活力。在 IN 表演的幾個正式、設備較佳的場所之外，在城內外近百個妳可以想到的表演場所，從正午到深夜，都由這個非官方組織霸佔。妳可以看到馬戲與小丑劇將其自身的表演晉身藝術的嘗試、法國典型的偶劇、非洲裔法人的獨幕劇講述自身的歷史、將蘇洛搬到現代國家嘲諷民主制度的現代古裝戲、日裔的獨舞、亞裔的胡琴、學生古典劇碼的習作表演等等。而這些團體的沿街宣傳更帶給這個城市無限的驚奇，就在你咖啡座的旁邊，妳隨時可以看到古堡裡的王子與公主坐著馬車出現，或者小丑在你身後騎著奇形異狀的腳踏車，還是兩個俠客穿過表演魔術的流浪藝

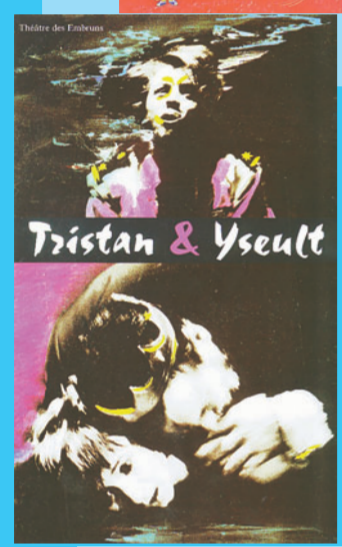
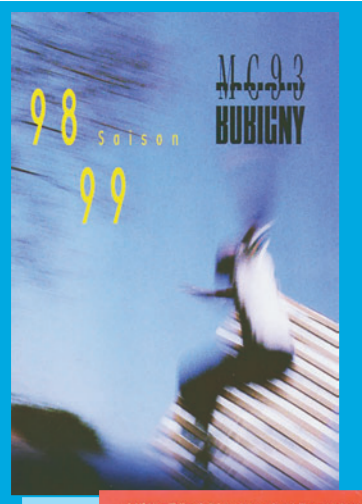
人持劍互砍，一路追逐而去。相對於 OFF，當然還有 OFF 之外的 OFF，連門票都不必，只要妳出來曬太陽就可以看到的街頭表演。這些城市的景致與場場客滿的表演編織成亞維儂獨特的趣味。正如法國左派報紙「解放報」（Liberation）所批評本屆藝術節目規畫沒有明顯主題，一堆莎士比亞加上東方節目、政治戲、馬戲等：「如果只是雜燴式的拼盤，藝術節的策畫單位可以取消，統統讓給 OFF 演出即可。」

### 以節慶去構想一個城市

台灣並不乏節慶，只是我們不會以節慶去構想一個城市。或者，總是在全球城市的競爭危機中，大談亞太營運，或者發展金融科技等等的康莊「老」道。以台北為例，台北藝術節才剛結束，除了冒出台北文化基金會的定位與花費鉅資外，鮮少有進一步的討論，也不會獲得國際媒體的青睞。現在紀錄片雙年展和台北電影節又要雙雙開幕了，除了可以讓台北人有更多的選擇之外，從亞維儂的例子來看，我們就得試問：這些表演帶動了什麼？增加或改進了基礎設施與演出場地嗎？市民增加了看待藝術的方法嗎？抑或，這個城市變得更有意思嗎？然而，這些活動（特別是由台北文化基金會所舉辦的）的策略目標都在累積市政府的聲譽，但重要的是，藉著這些活動，社區、NGO、藝術團體有被賦予力量（empower）嗎？亞維儂藝術季修建了城內上百個古蹟與廢棄的歷史建物，帶進了城市無數的觀光收益，使居民的社區認同更強、義工組織活絡，讓藝術節物質性地留在城市，而我們的藝術節呢？

討論古蹟活化或是廢棄建築重新利用的議題在台北不算新鮮，新鮮的是到目前為止還沒有新鮮的作法。有些地點逐漸露出曙光，例如中山二分局、紅樓戲院、中華舞蹈社等等，但有更多卻沒有下文，例如中山國中、華山特區、紫藤廬、板橋酒廠、迪化街等等。我們只有號稱藏有藝術家的藝術村，還有狂風掃過的藝術節，但卻不容易留下什麼？也許在討論台灣團隊出征亞維儂是否成功、是否增進藝術交流之外，另一值得討論的問題是：如果我們以節慶去構想一個城市，而不是以政治目的去產生一個藝術節，可以讓藝術季有所累積嗎？如果台灣設想自己在全球競爭下地方城市的發展策略，我們是否有藝術之城而非工業之城呢？





亞維農最重要的表演場所「教皇宮」宮殿外的廣場也是許多 off 的演出者青睞的場地，廣場上從露天劇場到街頭馬戲雜耍，無奇不有、熱鬧非凡，宮殿廣場旁的階梯上也坐滿了觀看表演的民眾，另一旁的露天咖啡座也擠滿了人潮，似為晚上藝術節的正式演出節目揭開序幕。戲看膩了，腳走疲了，花三十塊錢，即，教皇宮店外廣場的觀光小火車即可帶您暢遊亞維農城一趟。(文/陳雅雯)

# Festival D'Avignon

文 / OFF 總裁：Jean - Claude Walfer  
 總執行：Alain Leonard  
 譯 / 盛業信



您喜愛前來為了探索和分享嗎？您有節慶的感覺嗎？Off 是為您而存在的；而您本身亦是為了 off 而存在。事實上，我們並非只為了二、三場特別的表演，而要求您前來此地。我們來到亞維農只為了將戲劇回歸，如同我們去看場電影般的容易。參與藝術家及公眾全神投入的城市所提供的表演相遇。

這些表演分布在亞維農市中約 100 處地點，每天從早上 10 點開始至 24 點。我們希望處於一個藝術家、文化和創作受到威脅的時代，需要您對創作和充滿活力的表演 (Spectacle Vivant) 的衷心喜愛。在您自由的心靈中，若沒有您對藝術家的關注，則您的生活品質將會面臨到危機。

今天若您可以到此地與這些不著名的年輕藝術家相遇，和去發現這無數的新演員，您可立即獲得喜悅，同時也在參與文化發展中上了一課。

在地方分權的背景之下，亞維農藝術節從國家文化的資助中獨立出來。將「戲劇中的對白」開放給大眾，為其中心思想（觀念）。這也是為何 Jean Vilar（編按：亞維農戲劇節創辦人）忠實地希望於七月二十一、二十二及二十三日三天組織一稱為「開放劇場 (Theatre public)」：讓論，現時現刻的「自言」，邀請您各行各業所有觀眾的加入。

不要忘記您可參加我們的組織成為會員，不僅可幫助我們，持續我們的活動及對戲劇的喜愛，您亦可獲得百分之三十的票價優待。

您的選擇足夠大到滿足您的期待。或是您對戲劇作品參考價值的評價——和所有您的感受。

很高興能儘快期待您的光臨。

我們將於宮殿廣場的音樂戲劇學院，在戲劇節期間，每天 11 點至 21 點為您服務。



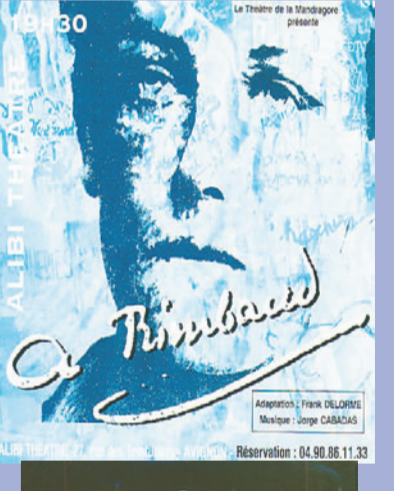
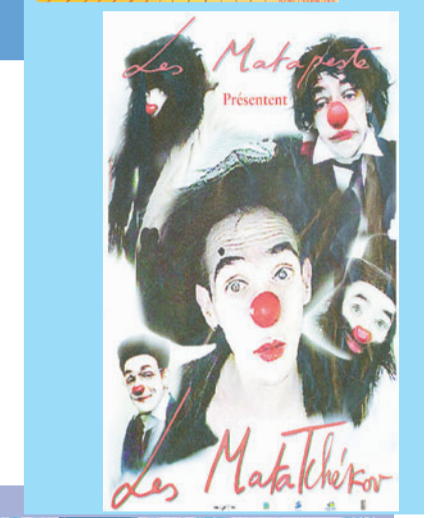
Off 的節目並未經過遴選程序，任何一個表演團體在藝術節期間如能找到一適合表演的場地，並經合法程序申請到公共表演許可，即可納入 Off 節目單。



Off 的辦公室外表演團體的宣傳海報，琳瑯滿目。



每天屆中午時分，共和路 (Rue de République) 街道兩旁的咖啡座開始聚集人潮，各個表演團體及工作者，也陸續的以各種出奇的方式出現在街頭，散發表演傳單或進行即興的表演，整個亞維農城，宛如一個開放式的大型劇場。(文/陳雅雯)



走進亞維農古城的街道小徑，處處都有意外的驚奇，一群表演者盤腿坐臥石壁上，吟唱詩歌，藉以宣傳招攬觀眾去欣賞他們的正式演出。



Off 的活動手冊





# POTS CHOICES



## Open City

### 誠品特區

誠品講堂

潮浪延伸(第三期課程)  
※詳細優惠辦法及內容介紹,請參考簡章。

DM台北九家誠品書店服務台備索。每單講人數限制為120人,如遇額滿,則不再受理報名。報名地點:誠品敦南店1F服務台 每日11:00am~8:00pm或電2775-5977轉863、865、874、861洽詢(誠品講堂第四期課程將於10月6日起陸續開課)

#### ●延伸閱讀--說書

(開講日期:即日起至8月25日,每週二7:00pm~9:00pm 單講300元)《心靈考古學:筆記小說新解讀》主講人:王溢嘉(醫師、作家) | 8月18日 性愛調色盤 | 8月25日 妖獸進化論

#### ●延伸思考--哲學·思想

(開講日期:即日起至8月19日,每週三7:00pm~9:00pm 單講300元)《西方哲學的歷史》--當代哲學思潮 主講人:沈清松、林正弘、張鼎國、鄔昆如 | 8月19日 後現代主義的挑戰(沈清松)

#### ●延伸領域--都市空間與建築

(開講日期:即日起至8月27日 每週四7

:00pm~9:00pm 單講300元)《台灣建築》--光復後(1945-- )的台灣建築(吳光庭) 主講人:李乾朗、傅朝卿、吳光庭 8月20日 台灣現代建築的「傳統與現代」

#### ●延伸關懷--台灣研究

(開講日期:即日起至8月21日 每週五7:00pm~9:00pm 單講300元)《台灣民衆的生活形貌》主講人:呂寶靜、林萬億、傅立業、傅仰止、張清溪、馮燕、蔡吉源、瞿海源 | 8月14日 我們不怕老--台灣老人的安養政策(呂寶靜)

#### ●第八屆4A創意展

入圍得獎作品暨1997香港得獎作品聯展 8月20日(四)至8月26日(三)誠品敦南店B2藝文空間

#### ●誠品書店Channel V--暑假齊來【嬉讀音樂】

暑假又熱又無聊,吃冷氣看書最好!誠品書店與Channel V邀請創意音樂人:許常德、周治平、熊天平、齊秦、動力火車、楊乃文……等,推薦壓箱私藏好書,讓你輕鬆海「K」一番。Book show--音樂人推

薦書書展即日起至8月28日全省12家誠品書店同時展出

#### ●誠品周末 Showcase

地點:誠品敦南店1F大廳此一系列是由國立中正文化中心主辦,誠品共同協辦的活動,將從98年7月起分別給大家介紹從戲劇、歌劇、相聲、演唱……等精彩的節目。 偶劇聯演:8月22日(六)2:30pm~4:00pm

#### ●行遍天下 Travel We Can 周日旅遊講座

8月2日起每週日2:00pm~4:00pm 共4場,洽詢電話:27215151轉25602562 地點:誠品敦南店1F大廳

麻州暨新英格蘭知性之旅:8月23日(日)2:00pm~4:00pm;主講人:趙玉勤(麻州觀光局台灣公關辦事處)

瑞士,我來了:8月30日(日);主講人:馬天媛(瑞士政府旅遊局台灣區經理)

#### ●魚夫 亦步亦趨 menu & fun

《經國食譜》,《1000元遊台灣》新書演講會 8月14日(五)1:30pm~3:00pm;誠品敦南店B2視聽室 與會來賓:魚夫、章孝嚴、馬英九、李昂、黃越綏、苔芥、楊子傑、曾玲、羅智成等。

這是一個夏日裡如何好玩的玩的秘笈大公開,一種魚夫式的生活旅遊新方式、新主張。看來賓們彼此間的對話,討論旅行花錢的種種限制、或在沒有限制下的旅遊夢想,還有旅行省錢的一百個秘(怪)招。

#### ●21世紀行銷贏家專業課程教育暢銷品牌如何當家系列(2)

地點:誠品敦南店B2視聽室,洽詢電話:27524422 收費入場

百年老店生生不息--成功新產品策略與必勝行銷方案:8月20日(四)2:00pm~5:40pm;主講人:郭振鶴(郭元益食品營業事業處協理)

裕隆如何轉敗為勝--從MARCH到Cefire一路領先:8月20日(四)2:00pm~5:40pm;主講人:吳新發(裕隆汽車業務部經理)

不同世紀,一樣年輕--可口可樂稱霸世界的公關策略:8月27日(四)2:00pm~5:40pm;主講人:何翠英(太古可口可樂對外事務部總監)

非商品行銷策略 De Beers 靠品牌【鑽】盡全球!:8月27日(四)2:00pm~5:40pm;主講人:葉國林(De Beers 鑽石行銷部協理)

#### ●Life Style 2000

2000年生活型態趨勢發表會8月15日(六)2:00pm~4:30pm 地點:誠品敦南店B2視聽室

國際羊毛事務局曾在80年代末針對80年的種種現象做一總結,並針對90年代的趨勢逐一報導。在面對新世紀,國際羊毛事務局亦將綜合在我們生活周圍的種種發展,及其將為我們生活所帶來的改變作總體的報導。其中包含21世紀人們的新價值觀、新興商品、零售管道、通路趨勢及新消費族群結構等……。

#### ●「台灣繪本的美麗新世界」座談會暨《微笑的魚》、《森林裡的秘密》新書發表會

8月15日(六)3:00pm~4:30pm 地點:誠品敦南店2F門廳主持人:簡嬋(作家) 主講人:幾米(繪圖作家)、李瑾倫(繪圖作家)、葉青華(文化工作者)

#### ●1998夏日遊戲

8月15日(六)至9月6日(日)每週六、日7:30pm~9:30pm 地點:誠品敦南店戶外廣場

由破周報、誠品書店及台北市文化基金會共同策劃主辦的「1998夏日遊戲」活動,除了保留「1996夏日遊戲」讓大衆喘息的扮裝秀、另類樂團的表演外,更加入了友善的狗策劃的「女性之夜」及春暉電影獨家提供的露天電影院等豐富的活動元素,企圖打破青年文化活動傳統表演形式,引發一場新浪潮,絕對會讓參與觀衆驚豔不已。

世紀末,性別越界:8月15日(六)仲夏夜,「白雪綜藝團」扮裝秀,台北街頭越夜越美麗。

另類搖滾,感官解放(1) 8月22日(六)聽膩了俊男美女的流行音樂,給你妳嚕一點兒不一樣的。演出:董事長、五月天

另類搖滾,感官解放(2) 8月23日(日)給你妳嚕一點兒不一樣的之後,再來一點兒不一樣的。演出:夾子、閃靈、海豚樂團

女性之夜 8月29日(六)在衣服、化妝品、瘦身、豐胸的迷思之外,經由女人的創作、女人的表演、女人的歌,尋找另一種對女性特質的全新的思索。策劃:友善的狗,演出:陳珊妮

露天電影院--玫瑰的天空 8月30日(日)喝點小酒,來杯咖啡,台北的街頭可以很法國。你/妳可以站著、坐著、蹲著、吻著、相擁著……,用一個最享受的姿勢,欣賞坎城影展的影片。策劃:春暉影業

如有任何訊息需代為發佈,請傳真:(02)22360340,或以電子郵件寄至 pots@www.pots.com.tw (以電子郵件寄來者將優先處理) 訊息需於8月14日至23日見報者,請於8月8日(六)以前聯絡。需於8月21日至30日見報者,請於8月13日(四)以前聯絡。











## 古典、傳統、藝術

週五 8月14日

### ●台北市立國樂團《小菜與大餐-絲竹·交響》

7:30pm 國家音樂廳 演出者:黃曉同,王甫建,陳中申 洽詢電話:2577219 \$ 150, 200, 300, 500, 800 售票系統:國立中正文化中心

### ●《簡碧青大提琴獨奏會》

7:30pm 國家音樂廳 演出者:大提琴/簡碧青,鋼琴/張碧珊 洽詢電話:23693802 \$ 200, 300, 400 售票系統:年代

週六 8月15日

### ●《呂超倫獨奏會》

7:30pm 國家音樂廳 演出者:大提琴/呂超倫,鋼琴/鄭以琳 洽詢電話:23431587 \$ 100, 200, 300 售票系統:國立中正文化中心

### ●台北市立交響樂團《管樂的饗宴》

7:30pm 國家音樂廳 演出者:指揮/陳秋盛,長號/傑克莫洛 洽詢電話:25775931 轉 728 \$ 150, 250, 400, 500 售票系統:國立中正文化中心

週日 8月16日

### ●震撼管樂團《歡樂·夏夜·城市·星光--台北放輕鬆》

7:00pm 台北市府廣場 洽詢電話:25787178

震撼管樂團將於台北市市民廣場演奏一系列熱門電影主題曲,如鐵達尼號、修女也瘋狂等電影曲目,使繁忙的城市生活放鬆 relax 一下。

### ●台北愛樂室內及管弦樂團《逍遙音樂週--蓋希文之夜》

7:30pm 國家音樂廳 洽詢電話:23970979 \$ 250, 350, 450, 600, 800, 1000 售票系統:年代



週四 8月20日

### ●一九九八第七屆台北少年、青少年國際鋼琴比賽

1:00pm, 6:30pm 國家演奏廳 洽詢電話:27516127 \$ 200, 300, 400

### ●1998 朱宗慶打擊樂團兒童音樂屋全國巡演《妙妙音樂屋》

7:30pm 新舞臺 台北市松壽路3-1號 洽詢電話:27224302 \$ 250, 400, 500, 600, 800

週五 8月21日

### ●一九九八第七屆台北少年、青少年國際鋼琴比賽

1:00pm, 6:30pm 見8月20日

### ●1998 朱宗慶打擊樂團兒童音樂屋全國巡演《妙妙音樂屋》

7:30pm 見8月20日

週六 8月22日

### ●一九九八第七屆台北少年、青少年國際鋼琴比賽

1:00pm, 6:30pm 見8月20日

### ●台北市立交響樂團《弦樂的饗宴》

7:30pm 國家音樂廳 指揮/陳秋盛,鋼琴/張瓊文 \$ 150, 250, 400, 500 洽詢電話:25775931 轉 711

### ●1998 朱宗慶打擊樂團兒童音樂屋全國巡演《妙妙音樂屋》

2:30pm, 7:30pm 見8月20日

週日 8月23日

### ●一九九八第七屆台北少年、青少年國際鋼琴比賽

1:00pm, 6:30pm 見8月20日

### ●1998 朱宗慶打擊樂團兒童音樂屋全國巡演《妙妙音樂屋》

2:30pm, 7:30pm 見8月20日

## 流行、搖滾、爵士、實驗

週五 8月14日

### ●《馬汀大夫之夜:赤聲搖滾'98走音》

7:00pm ~12:00am VIBE 台北市金山南路二段69號 洽詢電話:23582813 演出團體:甜梅號, Buzz, 救火隊, P.K. 骨肉皮, 海豚, 流氓阿德 \$ 350 (會員酌收\$ 150), 隨票附贈馬汀大夫鞋提供之贈品

### ●@LIVE Club Culture Party - Quest DJ Disciple from U.S.A.

11:00pm ~1:30am @LIVE, 台北市和平西路一段15號3樓 洽詢電話:23963155

### ●夾子綜藝團

10:00pm 地下社會 台北市師大路45號B1 電話:23690103

### ●Still

10:30pm 女巫店 台北市新生南路三段56巷7號 23625494

週六 8月15日

### ●破週報--1998 夏日遊戲活動《世紀末·性別越界裝扮秀:白雪歌舞團》

7:30pm 誠品書店敦南店戶外廣場 洽詢電話:22367116 轉 226

### ●R & B Party/Dancers

@LIVE 台北市和平西路一段15號3樓 洽詢電話:23963155

### ●周華健《有故事的10000人營火晚會》

7:00pm 台北市政府廣場 洽詢電話:26518168

週三 8月19日

### ●Paradise Party

@LIVE 台北市和平西路一段15號3樓 洽詢電話:23963155

週四 8月20日

### ●山狗大樂團

10:30pm 女巫店 台北市新生南路三段56巷7號 23625494

# 女巫店

8月份

6日 Taknow  
7日 滬隊  
13日 Cash Cows  
14日 Still  
20日 山狗大樂團  
21日 原音社  
27日 黃山道  
28日 謝宇威、謝宇書

9月份

3日 Still  
4日 滬隊  
10日 Cash Cows  
11日 鍾輝昌、徐清原  
17日 黃山道  
18日 山狗大樂團  
24日 原音社  
25日 Nicole

每週四、五晚上10:30開唱 演唱時段每人最低消費200元  
地址:台北市新生南路三段56巷7號 電話:02-23625494

### ●Lady's Night - Dancers

(女士一律免費入場) @LIVE 台北市和平西路一段15號3樓 洽詢電話:3963155

週五 8月21日

### ●原音社

10:30pm 女巫店 台北市新生南路三段56巷7號 23625494

### ●@LIVE Club Culture Party - Quest DJ Carlijn from Holland

@LIVE 台北市和平西路一段15號3樓 洽詢電話:3963155

週六 8月22日

### ●破週報--1998 夏日遊戲活動《另類搖滾,感官解放》

7:30pm 誠品書店敦南店戶外廣場 洽詢電話:22367116 轉 226

聽膩了龐大唱片工業不斷複製的俊美女流行音樂,聽一聽屬於台灣的、地下的、解放的、嘶喊的、原創的聲音。演出者:董事長、五月天... 還有神秘嘉賓喔!

## Highlight

### 觀子音樂坑 1998 來看土地巡迴演唱: 游盪美麗島

還記得我們曾經做過封面故事的「觀子音樂坑」嗎?從最早的「點生映像」到去年的「過庄尋聊」,他們持續地運用音樂作為表現形式來與社會發展狀態進行對話。如果你還沒看過他們現場的表演風采,那麼請牢記他們這回「游盪美麗島」巡迴活動的行程時間表。至於已經看過的人呢?嗯,根本不需我們在此提醒吧。這回,觀子找了台灣知名環保社區團體來一同籌辦巡迴。表演地點也從客家庄轉移到目前各環保議題或文化歷史意義的社區舉行。新的創作含括環保、客家文化、人群現象等議題,他們期望在台灣四處社區演出的過程中,用音樂來形構美麗島現今的景況。

\*觀子的DIY首張專輯已經問世,詳情請洽差事藝文中心陳婉芳:23645124, 26206274

#### 演出行程時間表:

8月19日(三) 7:30-9:00pm 花蓮縣光復鄉大富火車站  
8月23日(日) 7:30-9:00pm 淡水鎮水源社區瓦撈坑石頭厝,共同演出者:水源的孩子及杜老師  
8月30日(日) 6:30-9:30pm 淡水捷運站後公園,共同演出者:淡水生態、古蹟幻燈片播放

週日 8月23日

### ●破週報--1998 夏日遊戲活動《另類搖滾,感官解放》

7:30pm 誠品書店敦南店戶外廣場 洽詢電話:22367116 轉 226 演出者:夾子、閃靈、海豚。

### ●觀子音樂坑 1998 來看土地巡迴演唱: 游盪美麗島

7:30-9:00pm 淡水鎮水源社區瓦撈坑石頭厝,見Highlight

### ●洛杉磯搖鈴爵士樂團《歡樂爵士響叮噠》

7:30pm 國家音樂廳 洽詢電話:(07) 7403466 \$ 300, 400, 500, 600, 800, 1000

### ●VIBE 每月特別企劃: 台港黑白雙拼

8:00pm-12:00am VIBE 台北市金山南路二段69號 洽詢電話:23582813 演出者:黑盒子(幫過王菲不少忙的香港另類名團),藍綠(香港最佳爵士與藍調樂手組成的樂團),骨肉皮(影響深遠的老骨頭重返江湖),賽璐璐(台灣藍調至尊)\$ 300 (會員酌收\$ 100)

## 游盪美麗島

















湖上逐漸下沉，機上乘客被困在機體內，全靠米舒的勇敢與毅力終於將所有乘客救離險境。

●旅行運動家 3

8月17日 23:30 EXPLORE

新墨西哥州的道斯是個充滿老式西部風情和冒險精神的地方，數百年來道斯一直是觀光勝地，閃閃動人的陽光及漂亮景色，除了吸引了許多藝術家來到這裡之外，更吸引許多人來此從事戶外活動。請和我們一起騎車享受難忘的登山之旅。

●天生玩家遊歐洲 16: 北威爾斯

8月18日 12:00 EXPLORE

今天要走訪北威爾斯的風光名勝，包括四大城堡、卡那汶、安格西島、克里基和哈萊克，探訪以救生艇救援行動著稱的莫弗拉，坐火車深入黏板岩礦的布爾諾菲斯諾，在高低起伏的城堡緬懷過往，更要一登國內最高的山，在喧鬧的中古盛宴中大啖美食。威爾斯這塊土地上有雄偉的城堡、英雄、優美的風景和歌聲，其語言可能是世界上最古老的語言，安格西島上更四處可見威爾斯的歷史痕跡，帶你深入了解此地的人文歷史。

●星光大道：葛倫克羅絲 (Glenn Close)

8月18日 21:00 EXPLORE

本集專訪演技派女星葛倫克羅絲，介紹她的童年時光，求學生涯，劇場經驗及多部精彩電影的角色賞析，葛倫在本集中亦深刻剖析自己對拍片的要求及人生態度。

●星光大道：亞歷鮑德溫 (Alec Baldwin)

8月19日 21:00 EXPLORE

以「獵殺紅色十月」一片走紅的影星亞歷鮑德溫，主演了很多膾炙人口的片子。這次他在紐 演員工作坊 中，和有志從事演藝工作的學子們座談，暢談他多年來的表演心得，也揭開了電影和舞臺工作的不為人知的甘苦，值得一看。

●頭號戰爭閥子 1: 希特勒的優越種族

8月20日 14:00 EXPLORE

希特勒把德國第一次世界大戰屈辱的戰敗，看作猶太控制世界陰謀的一部份。同時，他也以為優越日耳曼民族的墮落原因是血統受到猶太人、斯拉夫人、吉普賽人等等的污染。因此，他當權之後就逐步展開消滅猶太人以及繁衍金髮藍眼日耳曼人的雙重計畫。兩個計畫的執行主力都是黑衫隊。黑衫隊一方面屠殺猶太人、斯拉夫人；另一方面設法使大量德國婦女懷孕生產血統純正的嬰兒。黑衫隊高級幹部與希特勒都隨著德國戰敗而自殺。

●酒國探史 1: 入門篇

8月21日 14:00 EXPLORE

介紹奧妙多變，散發神秘色彩的葡萄酒文化，探討人類如何善待或濫用它；如何巧妙發展出現今花樣百出的酒品，葡萄酒的身份相當詭異，就某方面來說，它比麵包更能增加食物風味，但製造麵包需要食譜，葡萄酒則自然天成，一瓶酒彷彿一件藝術精品，能引來人們極度的讚賞。

●天生玩家遊歐洲 24: 塞維爾及安達路西亞

8月22日 14:30 EXPLORE

這一集將帶你探訪南西班牙的安達路西亞及塞維爾和它的複雜傳統。了解摩爾人的歷史，還要漫遊於舊猶太區，了解過去的宗教熱情如何塑造出它的引人之處，讓你的情緒隨著佛朗明哥舞亢奮，順便在附近的荷瑞茲品嘗雪莉酒與精采的騎術表演，再去帕布羅布藍科路線上的白色山城，參觀史前的洞穴壁畫。這一連串的旅游路線將讓你大呼過癮，最重要的是，節目終將告訴你在西班牙的租車駕駛細節。

兒童

●羅傑叔叔說故事 2

8月14日 15:00 EXPLORE

五彩繽紛的肥皂泡泡是小朋友的最愛，看著一個又一個大大小小的泡泡飛上天去，好似一個個的夢想。今天羅傑叔叔就教你用非常簡單的方法作出肥皂泡泡，你相信嗎？只要一條繩子和肥皂水就可以變出小朋友最喜歡的泡泡囉！另外還要帶小朋友們認識美瑞秋阿姨，她可是個玩遊戲的高手喔，她將教羅傑叔叔玩幾個簡單又有趣的小遊戲。

●羅傑叔叔說故事 3

8月21日 18:30 EXPLORE

今天羅傑叔叔要帶小朋友們到餐廳去吃大餐，教小朋友最基本的用餐禮儀，讓大家成為小小紳士和淑女。此外，還要帶大家一窺餐廳的神奇地——廚房，看看可口的三明治是如何製作的，在這裡經由廚師的神奇手法變出一道又一道美味的餐點，滿足老饕的胃口。節目的後半段，羅傑叔叔還將告訴你如何控制自己的憤怒情緒，做個人人愛的小朋友。

生活

●瑪莎的生活情趣 16

8月14日 12:30 EXPLORE

一條漂亮的緞帶會使禮物生色不少，可是大部分的人通常把禮物拆了之後，就順手將包裝紙和緞帶給丟了。今天瑪莎就要告訴你，漂亮的緞帶留下來還可以重新利用，做出漂亮的緞帶玫瑰，將你的禮物包裝的更出色。此外，瑪莎還要示範如何完美的將葡萄柚或橘子切片，而沒有任何白筋、皮或纖維，以及教你如何做食物儲藏，利用一個完美的食物架，你就能夠每天做不同的佳肴供家人享用。

●瑪莎的生活情趣 17

8月15日 23:00 EXPLORE

在生存環境日益遭受污染的今日，如何為地球盡份心力，可說是每個人的責任。今天節目中瑪莎就要告訴你如何用發粉自製洗碗精，在不用化學製品的情況下，既能達到清潔的功效，又能為環保盡份心，真是一舉兩得。此外她將介紹最鍾意的廚房用刀，讓你了解使用哪種刀可達到事半功倍的功效，讓你在廚房更得心應手。

●瑪莎的生活情趣 18

8月16日 12:30 EXPLORE

許多人傢俱舊了就會棄之如敝屣，完全沒有廢物利用，今天瑪莎將教你如何修復老舊的椅子，賦予老東西新的生命，讓它煥然一新，事實上，只要利用一點技巧就能留下極具風味的老傢俱，讓它為你的現代生活更添懷舊氣氛。此外，還要傳授種植室內的玻璃盆栽的技巧，讓你的家裡更添綠意，春意盎然。當然節目中更少不了烹調的部分了，要想烤個很棒的脆皮麵包和別具風味的烤薯條，就別忘了準時收看本節目。

●瑪莎的生活情趣 19

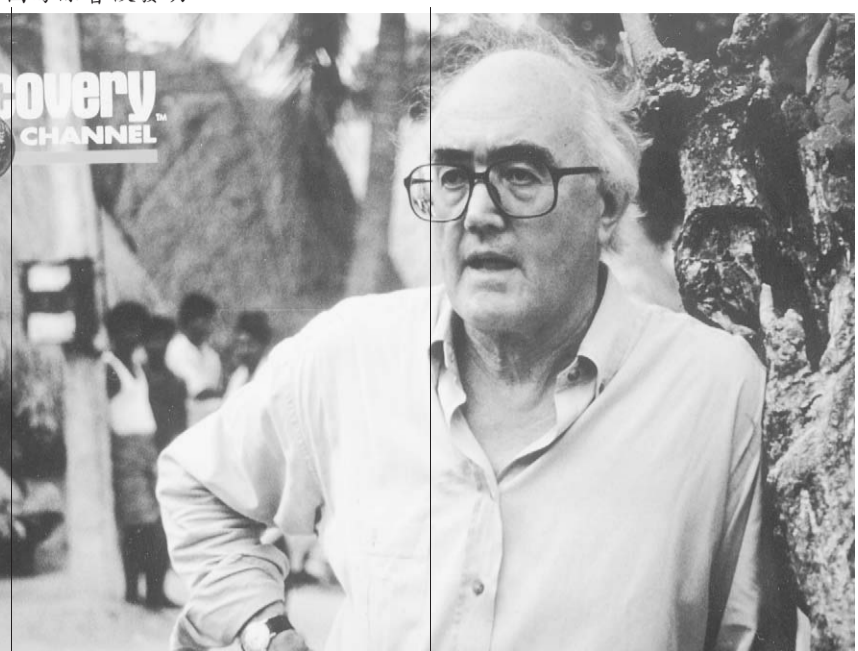
8月17日 12:30 EXPLORE

舊時光往往令人緬懷，尤其是過去的建築，總是會引人走入懷舊時光。今天節目將帶大家到建材舊貨公司尋寶，提供過去令人讚嘆的器具，也許你也能在舊貨中尋得失去已久的東西，讓家更有獨特的風格。此外，你更不能錯過好吃的巧克力卷，瑪莎將教你在家裡就能輕易的做出漂亮的巧克力卷，用巧克力霜裝飾蛋糕，保證讓家中的客人讚不絕口，對你刮目相看。

●瑪莎的生活情趣 20

8月18日 14:30 EXPLORE

對喜歡室內盆栽的人而言，千萬不能錯過這一集的精彩節目，瑪莎將為您示範栽種玻璃盆栽的方法，讓您的家中更添綠意。除此之外，瑪莎還要告訴你裝



飾牆壁的油漆術，自己動手來將讓你省下一筆可觀的支出，這可是非常划算的喔！瑪莎的生活情趣將帶給你許多的生活小點子，豐富你的生活，激發你運用想像力來創造自己的生活。

●瑪莎的生活情趣 21

8月19日 14:30 EXPLORE

今天的節目將教各位如何設計和油漆美麗的陽台，介紹開油漆的好工具，如果您的陽台已經破舊不堪的話，請趕快捲起你的衣袖，為你的陽台穿上漂亮的新衣吧！另外在節目中瑪莎會告訴你如何煮出漂亮的荷包蛋，或是炒一盤金黃鮮嫩的蛋，讓你的家人享受一頓營養美味的早餐。

●瑪莎的生活情趣 22

8月20日 23:00 EXPLORE

如果你家有個小花園，種幾株漂亮的薔薇是很不錯的選擇，但這可不是件容易的事喔！不過別擔心瑪莎在今天的節目中就要為你一一示範，教你如何栽種出漂亮的薔薇。雖然離情人節還有一段日子，可是甜滋滋的巧克力卻是一年四季都受到歡迎的，今天節目中為大家邀請到著名的大廚，教你製作情人節最實用的禮物——浪漫巧克力心，讓你不必絞盡腦汁想禮物就能廣獲另一半的心。

●瑪莎的生活情趣 23

8月21日 14:30 EXPLORE

今天瑪莎將教大家幾種種番茄的好方法

法，教你如何種出香甜、美味、多汁的美式番茄，做覆盆子醬以及學習用新鮮的桃子做出美味的蜜桃冰淇淋，滿足家裡小朋友的嘴巴，讓小朋友們可以吃到完全不加色素的天然冰淇淋，既健康又好吃。聰明的媽媽們千萬不要錯過這集節目喔！

●健康大觀 35: 背痛治療法

8月22日 16:30 EXPLORE

背痛是許多銀髮族最常見的疾病。背痛是由許多原因造成的，它雖不會要人命，卻也讓人無法忍受，它使人無法正常作息，嚴重程度超過其他任何疾病，並且治療方法可說是五花八門，有單純臥床休息、針刺療法、脊柱按摩法和外科手術等各種方法，今天健康大觀將為大家介紹幾種療法，供您自行選擇。

●瑪莎的生活情趣 25

8月23日 23:00 EXPLORE

大多數的人一聽到罌粟花的反應，一定馬上聯想到「鴉片」，可是你一定不知道罌粟花用來佈置晚宴的會場，會是十分出色的，讓你的會場倍增光彩。除了插花技巧外，今天瑪莎還將帶給你許多精采的內容，有美味酢沙拉醬調製法，讓吃膩千島醬的你有另一種選擇；還有烘培茶點黏酥法，讓你的下午茶時間更為豐盛。



勇者無懼 - 世界冠軍

對於那些常常搶不到破報的人,十分抱歉,我們知道,每周五萬份和這些點不太夠看,積極的行銷兩人組正努力開點中,敬請期待.....

### 台北火車站商圈 士林地區

文教網路咖啡  
三民書局  
飛碟文化廣場  
第三波文化事業  
羅賓  
來欣留學英語中心  
朝日 K 書中心  
林大真 K 書中心  
狀元 K 書中心(一)  
狀元 K 書中心(二)  
東坡 k 書中心  
雨聲 k 書中心  
長青 k 書中心  
國家劇院  
國家音樂廳  
電影資料館  
國立中正紀念堂管理處

Lemon Yellow  
小熊的木屋  
吉普賽民歌  
全力以赴  
大台北鞋城  
元元唱片中正店  
元元唱片文林店  
音之坊  
FINS 海洋生活館  
過鹹水精品  
一發唱片  
搖滾萬歲  
知新藝術廣場  
藝殿城區  
藝殿校本

### 台大生活圈

唐山書店  
台灣的店  
21 世紀速食店  
人性空間  
人性空間 2  
銀箭彩色  
雪可屋  
普吉島  
漫畫王  
蜻蜓點水  
啄木鳥音樂餐廳  
粗茶淡飯  
滷蛋(建國店)  
滷蛋(公館店)  
玥飲軒  
宇宙城唱片  
女書店  
紫藤籬  
漂流木

### 淡水地區

知書坊

### 天母地區

天長地久  
涵珈  
叭街  
原味森林  
開放空間  
吃吃喝喝  
天外天  
台北久久 cafe  
百柏美超洋行  
wear house

### 師大生活圈(一)

@ LIVE  
Roxy VIBE  
edge  
地下社會  
差事劇團  
龍泉居  
牙買加倉庫  
雙魚坊  
中西美食餐廳  
吃吃喝喝  
石頭族岩燒  
芝麻站  
cafe odeon  
Roxy Plus  
Roxy

### 忠孝東路生活圈

TOWER 唱片行東區  
靚湯雅坊  
魔力咖啡  
湯姆漢堡  
老媽的菜  
紅造型  
越軌  
老媽義大利咖啡館  
班美小鎮  
路邊花  
台北皇冠小劇場  
阿克漫畫便利室  
3C Coffee  
鄉村小鎮  
AGE  
SOCA

### 師大生活圈(二)

洪麗芬工作室  
回留  
卡瓦利義大利咖啡  
卡斯比雅的盛宴  
大大樹音樂圖像  
風車的珈  
南方安逸

### 西門商圈

IN LOOK  
木吉他  
另類空間  
天外神話  
吉普賽民歌西門店  
待轉區  
小藝的店  
瘋馬保齡球館  
TOWER 唱片行西門

捷運系統台北車站總站

德州炸雞北區所有連鎖店

誠品書店北區各連鎖店

視聽讀賣各連鎖店

台北市立圖書館總館及所有分館

真鍋咖啡各連鎖專賣店

咖啡人各連鎖店

所有馬汀大夫鞋門市

莫非文化廣場所有門市

尚智球鞋門市所有連鎖店

以及北區十四所大專院校

# 手腳要快

## 妳/你可以在以上所有的地方搶到破報

搶不到.....就...用訂的吧!現在訂,將有機會免費去英國參加音樂節哦!

閃靈的 Freddy

# 絕色影展

Fanciful Film Festival



## 金棕櫚的喝采

1998 9/5 - 10/2

兩個四月 APRILE

亨利,你這個大笨蛋 HENRY FOOL

法國香頌 DI DA DI ON CONNAIT LA CHANSON

我的名字是喬 MY NAME IS JOE 愛我就搭火車 THOSE WHO LOVE ME CAN TAKE THE TRAIN  
天使熱愛的生活 LE VIE REVEE DES ANGES